ÍNDICE
CONTENTS

RELATÓRIO
E CONTAS
ANNUAL REPORT
2014

A FORÇA DA NOSSA ENERGIA

THE POWER OF OUR ENERGY

HIDROELÉCTRICA DE
CAHORA BASSA

NA HIDROELÉCTRICA DE CAHORA BASSA, CONHECEMOS O VALOR DA ENERGIA QUE PRODUZIMOS. UMA ENERGIA VITAL PARA A ECONOMIA E PARA O PAÍS PROVENIENTE DA FORÇA DO RIO ZAMBEZE, BEM COMO DA COMBINAÇÃO DE DIVERSAS FORÇAS QUE, JUNTAS, CONTRIBUEM PARA O ORGULHO DE MOÇAMBIQUE.

AT THE CAHORA BASSA HYDROELECTRIC PLANT, WE KNOW THE VALUE OF THE ENERGY WE PRODUCE. ENERGY VITAL FOR THE ECONOMY AND FOR THE COUNTRY, ORIGINATING FROM THE POWER OF THE ZAMBEZI RIVER, AND FROM A COMBINATION OF VARIOUS FORCES THAT, TOGETHER, ALL HELP TO MAKE MOZAMBIQUE PROUD.

Rio Zambeze, Distrito de Cahora Bassa – Província de Tete
Zambezi River, Cahora Bassa District – Tete Province

Índice Contents

01.
SUMÁRIO EXECUTIVO
EXECUTIVE SUMMARY **07**

Principais Indicadores 08
Key Indicators

02.
MENSAGEM DO PRESIDENTE
CHAIRMAN'S STATEMENT **11**

Mensagem do Presidente 12
Chairman's Statement

03.
A EMPRESA
THE COMPANY **19**

Órgãos Sociais 20
Governing Bodies

A Hidroeléctrica de Cahora Bassa 22
The Hidroeléctrica de Cahora Bassa

Factos Relevantes do Ano 24
Key Facts for the Year

Perspectivas Futuras 27
Future Prospects

Estrutura Organizacional 30
Organizational Structure

Visão, Missão e Valores 31
Vision, Mission and Values

Análise Macroeconómica e Sectorial 33
Macroeconomic and Sectoral Analysis

04.
RESPONSABILIDADE SOCIAL
SOCIAL RESPONSIBILITY **39**

Responsabilidade Social 40
Social Responsibility

05.
RELATÓRIO DE ACTIVIDADES
ACTIVITY REPORT **45**

Recursos Humanos 46
Human Resources

Higiene e Segurança no Trabalho 52
Health and Safety at Work

Produção e Transporte de Energia 55
Power Production and Transmission

Gestão Comercial 60
Commercial Management

06.
DESEMPENHO ECONÓMICO E FINANCEIRO
ECONOMIC AND FINANCIAL PERFORMANCE **68**

Desempenho Económico e Financeiro 69
Economic and Financial Performance

Investimento 74
Investment

07.
APROVAÇÃO DE CONTAS E PROPOSTA DE APLICAÇÃO DE RESULTADOS
APPROVAL OF THE ACCOUNTS AND PROPOSAL FOR THE ALLOCATION OF RESULTS **79**

Aprovação de Contas pelo Conselho de Administração 80
Approval of the Accounts by the Board of Directors

Proposta de Aplicação de Resultados 81
Proposal for the Allocation of Results

08.
RELATÓRIO DO AUDITOR INDEPENDENTE E DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS
INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT AND FINANCIAL STATEMENTS **83**

Relatório do Auditor Independente 84
Independent Auditor's Report

01

01.
SUMÁRIO EXECUTIVO
EXECUTIVE SUMMARY

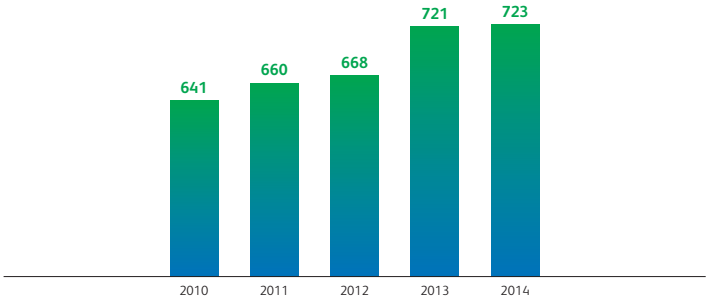
Rio Zambeze, a jusante da barragem
Zambezi River, downstream from the dam

HIDROELÉCTRICA DE
CAHORA BASSA

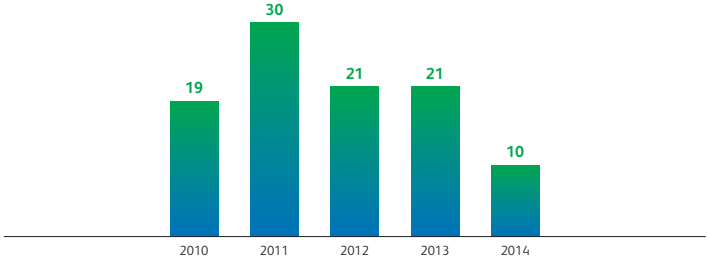
Principais Indicadores
Key Indicators

RECURSOS HUMANOS
HUMAN RESOURCES

TRABALHADORES EFECTIVOS REGULAR EMPLOYEES



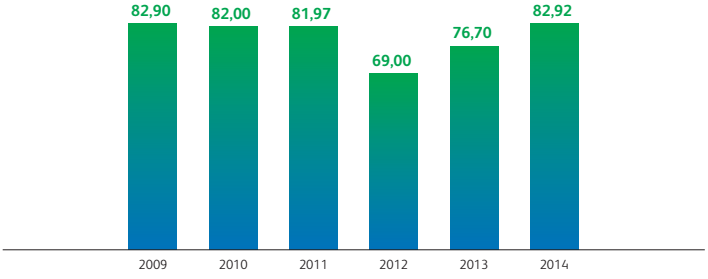
ACIDENTES DE TRABALHO WORK-RELATED ACCIDENT



DISPONIBILIDADE DO SISTEMA
SYSTEM AVAILABILITY

GERAÇÃO GENERATION (%)

SUBESTAÇÃO HVDC HVDC SUBSTATION (%)



LINHAS HVDC HVDC LINES (%)

LINHAS HVAC HVAC LINES (%)

INDICADORES DE ACTIVIDADE, SOCIAIS E ECONÓMICO-FINANCEIROS
ACTIVITY, SOCIAL, ECONOMIC AND FINANCIAL INDICATORS

ACTIVIDADE ACTIVITY	2010	2011	2012	2013	2014	%
Água afluente (km³) Inflows (km³)	95,5	80,0	62,3	69,1	67,9	(1,7%)
Água turbinada (km³) Water passed through turbine (km³)	55,6	54,5	49,4	49,4	53,1	7,5%
Água descarregada (km³) Discharged water (km³)	34,6	20,0	7,4	16,6	8,0	(51,8%)
Água evaporada (km³) Evaporated water (km³)	4,7	5,6	5,0	5,4	4,9	(9,3%)
Capacidade disponível (MW) Available capacity (MW)	2.075	2.075	2.075	2.075	20.175	872,3%
Energia disponível (GWh) Available power (GWh)	17.520,1	16.113,6	17.055,6	16.956,6	17.236,3	1,6%
Produção total (GWh) Total production (GWh)	16.289,8	16.113,6	14.619,1	14.431,5	15.892,1	10,1%
Perdas de transporte (GWh) Transport losses (GWh)	1.386,8	1.248,5	1.109,7	1.194,5	1.318,9	10,4%
Energia entregue (GWh) Delivered power (GWh)	14.663,0	14.613,1	13.105,4	12.912,9	14.325,7	10,9%

SOCIAIS SOCIAL	2010	2011	2012	2013	2014	%
Trabalhadores Staff	641	660	668	721	723	0,3%
Trabalhadores femininos Female staff	55	56	64	83	89	7,2%
Acções de formação Training courses	69	82	112	107	209	95,3%
Número de participações Number of participants	626	779	933	1.283	3.588	179,7%
Acidentes de trabalho Work-related accidents	19	30	21	21	10	(52,4%)

ECONÓMICO-FINANCEIROS (MILHÕES DE METICAIS) ECONOMIC AND FINANCIAL (MILLION METICAIS)	2010	2011	2012	2013	2014	%
Vendas de Bens e Serviços Sale of Goods and Services	10.496,2	10.260,5	8.629,2	9.110,8	9.747,3	7,0%
Margem Bruta Gross Margin	9.304,8	9.101,4	7.689,0	8.006,8	8.676,6	8,4%
EBITDA	7.211,4	7.094,1	4.934,2	4.325,1	5.478,4	26,7%
Resultados Operacionais Operating Results	5.110,0	4.952,9	2.778,9	2.228,9	3.737,2	67,7%
Resultados Líquidos Net Results	962,5	3.484,1	3.322,1	2.310,1	2.395,9	3,7%
Activos Totais Total Assets	65.799,5	59.430,3	58.044,6	56.598,0	56.010,0	(1,0%)
Passivos Totais Total Liabilities	29.108,1	20.169,2	16.384,2	13.358,4	11.392,7	(14,7%)
Capitais Próprios Equity	36.691,4	39.261,1	41.660,4	43.239,6	44.617,2	3,2%

RÁCIOS RATIOS	2010	2011	2012	2013	2014	%
Liquidez Geral Liquidity	4,44	4,04	3,90	2,47	2,10	(14,9%)
Solvabilidade Solvency	1,26	1,95	2,54	3,24	3,92	21,1%
Autonomia Financeira Financial Autonomy	55,8%	66,1%	71,8%	76,4%	80,0%	4,7%
Estrutura de Endividamento Non Current Liabilities to Total Liabilities	88,4%	87,3%	87,3%	71,7%	64,0%	(10,7%)

CÂMBIOS EXCHANGE RATES	2010	2011	2012	2013	2014	%
MT/EUR	43,91	35,05	38,92	41,25	38,40	(6,9%)
MT/USD	32,83	27,14	29,51	29,95	31,60	5,5%
MT/ZAR	4,97	3,35	3,47	2,84	2,73	(3,9%)

02

02.
MENSAGEM DO PRESIDENTE
CHAIRMAN'S STATEMENT

Central hidroeléctrica de Cahora Bassa
The Cahora Bassa Hydroelectric Power station

HIDROELÉCTRICA DE
CAHORA BASSA

Mensagem do Presidente

Chairman's Statement

Prezados Accionistas,

A economia Moçambicana manteve em 2014 o seu ritmo de crescimento assinalável, não obstante a prevalência do abrandamento da economia internacional.

De acordo com o Instituto Nacional de Estatística (INE), o país registou um crescimento económico anual em torno de 7,4%, no terceiro trimestre de 2014, impulsionado pelo dinamismo da indústria extractiva, indústria transformadora, serviços públicos e serviços financeiros.

Neste quadro, a HCB manteve o seu papel impulsionador do crescimento sustentado do sector energético nacional, mormente pelo desempenho que registou na sua actividade, com um nível de disponibilidade de geração na ordem de 96% da capacidade instalada, muito acima da média dos níveis de *performance* registados em indústrias similares de calibre internacional, tendo entregue aos seus clientes cerca de 14.435 GWh de energia.

Mais uma vez, este patamar notável de oferta de energia, foi alcançado a despeito da interrupção prolongada do funcionamento do sistema, causada por um curto-circuito persistente na sequência da queda de torres de transmissão em território Moçambicano, por efeito das cheias registadas na região sul do país.

Este esforço de incremento sustentável de produtividade, permitiu o desempenho financeiro bastante positivo do exercício, que se pautou por um crescimento acentuado do nível de receitas, em cerca de 16,7% relativa-

Dear Shareholders,

The Mozambican economy has maintained its marked rate of growth in 2014, despite the pervading slowdown of the international economy.

According to the National Institute of Statistics (INE), the country registered an annual economic rate of growth of around 7.4% in the third quarter of 2014, led by buoyant extraction and manufacturing industries and by public and financial services.

In this context, the HCB has maintained its leading role in the sustained growth of the national energy sector, particularly given the performance it recorded in its activity, with a generation availability level of around 96% of installed capacity, far above the average levels of performance registered in similar industries of international calibre, delivering around 14,435 GWh of power to its clients.

Once more, this remarkable level of power supply was achieved despite a prolonged interruption in the system, caused by a persisting short circuit following the collapse of HVDC transmission line towers in the Mozambican territory, as a result of floods experienced in the South of the country.

This effort of sustainably production permitted the very positive annual financial performance that was notable for a marked increase in revenue, of around 16.7% compared to the previous year, in terms of the invoicing currency, the South African Rand. However, the marked depreciation of this currency against the Metical throughout the year was reflected in

mente ao ano precedente, quando consideramos a moeda de facturação, o Rand Sul-Africano. Entretanto, a acentuada depreciação desta moeda face ao Metical, ao longo do ano, reflectiu-se no volume das receitas em Meticais, que registou um crescimento de 7,0%, o qual esteve na base do resultado líquido positivo alcançado, de 2.395,9 milhões de Meticais.

Outrossim, este desempenho da empresa em 2014, espelhado na robustez dos indicadores de gestão, à semelhança dos anos anteriores, permitiu o cumprimento integral dos seus compromissos comerciais, fiscais e financeiros, bem como a satisfação das expectativas dos accionistas e do país como um todo.

Na vertente operacional, deu-se continuidade à concretização de iniciativas de modernização de equipamentos críticos, visando garantir maior sustentabilidade e segurança ao normal funcionamento do empreendimento.

Nesta perspectiva, particular enfoque continuou a ser dedicado ao projecto de reabilitação de descarregadores da barragem, à instalação de um sistema de exaustão de fumos e à reabilitação dos transformadores elevadores na Central. Outrossim, destaca-se a substituição da bobina de alisamento do Pólo 2, por uma nova e mais moderna, no quadro da implementação do projecto de reabilitação e renovação da Subestação Conversora do Songo.

No último trimestre do ano, deu-se início ao projecto de reforço das torres da linha de transmissão HVDC, localizadas nas travessias do Rio Limpopo, acção que se afigura de extrema importância para a mitigação do risco de queda em situações de ocorrência de cheias, evitando-se assim as interrupções da normal actividade da empresa. Este projecto deverá ser concluído no decurso do ano de 2015.

No âmbito das acções em curso para a prossecução do projecto da Central Norte de Cahora Bassa (CBN), foi aprovado pelo então Ministério de Coordenação da Acção Ambiental (MICOA) o Estudo do Impacto Ambiental e emitida a respectiva licença ambiental, que constitui condição necessária para a concretização do projecto.

No âmbito do desenvolvimento institucional, a empresa prosseguiu com a implementação do Plano Estratégico 2010-2014, que constituiu ao longo dos últimos cinco anos a referência orientadora para o contínuo aprimoramento dos vários processos de gestão da empresa, em linha com as boas práticas internacionalmente aceites.

Neste contexto, a empresa obteve certificação nas normas ISO 9001:2008 e OHSAS 18001:2007, no âmbito da Produção e Distribuição de Energia em Alta Tensão.

Foram concluídos os projectos do *upgrade* da plataforma informática - SAP, com vista a melhorar a eficiência dos processos internos, e do Sistema Integrado de Gestão Estratégica de Recursos Humanos, com vista a adequar a empresa às novas exigências do mercado e às tendências em termos de boas práticas na gestão de pessoal.

the volume of revenue in Meticais, which registered growth of 7.0%, which was the basis of the positive net result achieved of 2,395.9 million Meticais.

Furthermore, the company's performance in 2014 reflected the robustness of the management indicators and, as in previous years, allowed it to meet its fiscal and financial commercial commitments in full, as well as satisfying the expectations of shareholders and of the country as a whole.

In the operational area, continued progress was made in implementing the initiatives to modernize critical equipment, with the aim of guaranteeing greater sustainability and security in the regular operation of the facility.

Within this area, special efforts continued to be focused on the project to rehabilitate the dam spillway outlets, to the installation of a Powerhouse smoke exhaust system, and to the rehabilitation of the step-up transformers in the Power Station. At the same time, the substitution of the smoothing reator at Pole 2, with a newer more modern one, is highlighted, as part of the implementation of the rehabilitation and renovation project for the Songo Converter Station.

In the last quarter of the year, a project was started to reinforce the HVDC transmission towers, located on the crossings of the Limpopo River, an initiative which is extremely important for mitigating the risk of collapse in the event of flooding, and thereby avoid the interruption of the normal activity of the company. This project should be concluded during 2015.

In the context of the ongoing action pursuant to the project for the Cahora Bassa North Bank Power Station (CBN), the then Ministry of Coordination of Environmental Action (MICOA) approved the Environmental Impact Study and issued the respective environmental license, which was a prerequisite for the realisation of the project.

In terms of institutional development, the company went ahead with the implementation of the 2010-2014 Strategic Plan that, over the last five years, has been the guiding reference for the continual improvement of the company's various management processes, in line with internationally accepted good practice.

In this context, the company obtained certification under the ISO 9001:2008 and OHSAS 18001:2007 standards, in the area of the Production and Distribution of High Voltage Power.

Projects such as the upgrade of SAP IT platform, with the aim of improving the efficiency of internal processes, and the Integrated System of Strategic Management of Human Resources, with the aim of making the company more suited to the current demands of the market and current trends in terms of good practice in personnel management, were concluded during the year.

"...CONTINUAR A DEDICAR TODO O ESFORÇO E SABEDORIA PARA SOLIDIFICAR O CONTRIBUTO DA **HCB** PARA O DESENVOLVIMENTO SUSTENTADO DO SECTOR ENERGÉTICO E DA ECONOMIA NACIONAL E CONTINUAR A SER UMA EMPRESA QUE EXPRIME **O ORGULHO DE MOÇAMBIQUE"**

"...CONTINUE TO DEDICATE EFFORT AND KNOWLEDGE TO SOLIDIFY THE CONTRIBUTION OF THE **HCB** TO THE SUSTAINED DEVELOPMENT OF THE ENERGY SECTOR AND THE NATIONAL ECONOMY, AND TO CONTINUE TO BE A COMPANY THAT EXPRESSES **THE PRIDE OF MOZAMBIQUE"**

Prosseguiu-se ainda com a política de valorização dos recursos humanos, através da promoção contínua de acções de formação, principalmente nas áreas comportamental, técnica e de gestão.

Um facto importante marcou a história da HCB em 2014, no âmbito da política de valorização dos recursos humanos, que foi a assinatura e divulgação em Julho, do Acordo de Empresa, um instrumento de regulação colectiva de trabalho, com o objectivo de: (i) estabelecer as condições de relacionamento laboral; (ii) garantir a estabilidade das relações laborais; e (iii) regular, entre outras matérias, os direitos e os deveres mútuos do empregador e dos trabalhadores.

De referir que no ano findo foram admitidos 48 trabalhadores, sete dos quais com nível superior. Deixaram de pertencer os quadros da empresa 46 trabalhadores, 26 dos quais por terem atingido a idade de reforma. Registou-se com consternação o desaparecimento físico de cinco trabalhadores. Quero, por isso, em meu nome e do Conselho de Administração endereçar as mais sentidas condolências às famílias enlutadas.

A HCB manteve uma estreita interacção com a sociedade, implementando várias iniciativas em prol desta, abrangendo diversas áreas como da educação, saúde, desporto, cultura, desenvolvimento de infra-estruturas, entre outras.

Nesta perspectiva, destacam-se as seguintes iniciativas: a ampliação do parque habitacional no Songo, com a construção de 20 casas modulares e a reabilitação de outras 20 casas, estando outras 50 ainda em construção; a ampliação do Posto Médico, para o atendimento dos trabalhadores e seus familiares; o apoio concedido às vítimas das cheias; o apoio financeiro ao Instituto do Coração para tratamento médico de crianças e jovens com carências económicas; a expansão da rede eléctrica e de água aos bairros periféricos no Songo; a realização da terceira edição da feira do livro no Songo e o apoio contínuo à rádio comunitária local, no âmbito cultural; o patrocínio ao concurso musical Ngoma Moçambique, no contexto da promoção da música moçambicana; e no campo desportivo, o patrocínio ao Grupo Desportivo de Cahora Bassa, ao Clube Chingale de Tete, à Selecção Nacional de Futebol e à Liga Principal de Futebol, o Moçambola.

A empresa prosseguiu com a implementação de iniciativas visando a promoção e a sistematização da abordagem da questão do "conteúdo local", realizando uma Conferência Empresarial sobre a matéria, na Vila do Songo, com o principal intuito de criar um fórum de diálogo entre os principais intervenientes da cadeia, mormente as Grandes Empresas compradoras, as Pequenas e Médias Empresas (PMEs) fornecedoras e o Governo.

No domínio da sua estratégia de comunicação e promoção da transparência, a empresa realizou em Junho de 2014 um seminário com os principais líderes de opinião nacionais, com vista a partilhar informação relativa aos projectos de modernização em curso, bem como a saúde financeira e operacional da empresa.

The policy of improving human resources is also continuing, through the persistent promotion of training sessions, mainly in the behavioural, technical and management areas.

An important fact that marked the HCB history in 2014, in the context of the policy of developing human resources, was the signing and publication of the Company Agreement, in July, an instrument for the collective regulation of work, with the aim of: (i) establishing the conditions of labour relations; (ii) guaranteeing the stability of labour relations; and (iii) regulating, along with other matters, the mutual rights and duties of the employer and workers.

It should be mentioned that in the past year, 48 workers were hired, seven of whom with high level of education. Forty six (46) workers left the company, 26 of them due to reaching retirement age. The death of five workers was registered with great concern. As a result of this, I would like to extend the most heartfelt condolences to the bereaved families on behalf of the Board of Directors and myself.

The HCB maintains a close interaction with society, implementing various initiatives to this end, covering diverse areas such as education, health, sport, culture, infrastructure development, among others.

In this context, the following initiatives are highlighted: the enlargement of residential properties at Songo, with the construction of 20 modular houses and the rehabilitation of a further 20 houses, with another 50 still under construction; the enlargement of the Medical Centre, to treat workers and their families; the aid given to victims of the floods; the financial aid to the Heart Institute for the medical treatment of children and young people in economic need; the extension of the electrical and water supply networks to the neighbourhoods around Songo; the holding of the third Songo book fair and the continued support to the local community radio, in the cultural context; the sponsorship of the Ngoma Mozambique musical competition, in the context of promoting Mozambican music; and in the sporting field, sponsorship of the Cahora Bassa Sporting Group, of the Chingale de Tete Club, of the National football team, and of the premier football league, the Moçambola.

The company proceeded to implement initiatives aimed at promoting and organising the approach to the question of "local content", holding a Business Conference on this subject, in Vila do Songo, with the main intention of creating a forum for dialogue between the main participants in the chain, particularly the Major Purchasing Companies, the Small and Medium Companies suppliers (SMCs) and the Government.

In the area of its strategy of communicating and promoting transparency, the company held a seminar in June 2014, with the main national opinion leaders, with the aim of sharing information regarding the modernisation projects underway, as well as the financial and operational health of the company.

Não quero terminar sem endereçar uma palavra de apreço aos membros dos órgãos sociais da empresa, pelo compromisso que têm demonstrado na prossecução da estratégia definida e, bem assim, agradecer a valiosa contribuição dos nossos colaboradores, fornecedores, clientes e parceiros de negócio, sem os quais os resultados atingidos não teriam sido possíveis.

Aproveito este ensejo para de forma reiterada e convicta, renovar a minha promessa de continuar a dedicar todo o esforço e sabedoria para solidificar o contributo da HCB para o desenvolvimento sustentado do sector energético e da economia nacional e continuar a ser uma empresa que exprime "O ORGULHO DE MOÇAMBIQUE".

Paulo Muxanga
Presidente do Conselho de Administração
Chairman of the Board of Directors

I do not wish to finish without addressing a word of appreciation to the members of the company's governing bodies, for the commitment that they have demonstrated in pursuing the defined strategy, and also, express thanks to the valuable contribution of our employees, suppliers, clients and business partners, without whom the results achieved would not have been possible.

Let me take this opportunity to restate, with renewed conviction, my promise to continue to dedicate effort and knowledge to solidify the contribution of the HCB to the sustained development of the energy sector and the national economy, and to continue to be a company that expresses "THE PRIDE OF MOZAMBIQUE".

03

03.
A EMPRESA
THE COMPANY

Escritórios Sede da HCB – Vila do Songo, Distrito de Cahora Bassa – Província de Tete
HCB Headquarters Office – Songo Village, Cahora Bassa District – Tete Province

HIDROELÉCTRICA DE
CAHORA BASSA

Órgãos Sociais
Governing Bodies

ASSEMBLEIA GERAL GENERAL ASSEMBLY

Presidente Chairman	Dr. José Dias Loureiro
Vice-Presidente Vice-Chairman	Dr. Ilídio Xavier Bambo
Secretários Secretaries	Dr. Leonardo Chaipa Mouzinho
	Dr. Pedro Cabral Nunes

CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO BOARD OF DIRECTORS

Presidente Chairman	Dr. Paulo Muxanga
Administradores Directors	Dr. Ernesto Max Elias Tonela
	Eng. Domingos do Rosário Ntefula Torcida
	Dra. Isabel Jonas Daviro Guembe
	Dr. Manuel Ferreira de Sousa Gameiro
	Eng. Moisés Machava
	Dr. Manuel Jorge Tomé
	Dr. Inácio José dos Santos
	Eng. João Faria Conceição

CONSELHO FISCAL FISCAL COUNCIL

Presidente Chairman	Dra. Açucena da Costa Xavier Duarte
Vogais Efectivos Acting Members	Dr. Paulo Nhantumbo
	Dr. João Escobar Henriques

CONSELHO DE ADMINISTRAÇÃO BOARD OF DIRECTORS

Presidente Chairman
Dr. Paulo Muxanga

Administrador Director
Dr. Ernesto Max Elias Tonela

Administrador Director
Eng. Domingos do Rosário Ntefula Torcida

Administrador Director
Dra. Isabel Jonas Daviro Guembe

Administrador Director
Dr. Manuel Ferreira de Sousa Gameiro

Administrador Director
Eng. Moisés Machava

Administrador Director
Dr. Manuel Jorge Tomé

Administrador Director
Dr. Inácio José dos Santos

Administrador Director
Eng. João Faria Conceição

A Hidroeléctrica de Cahora Bassa

The Hidroeléctrica de Cahora Bassa

A Hidroeléctrica de Cahora Bassa, S.A. é a sociedade concessionária do empreendimento de Cahora Bassa, constituída a 21 de Junho de 1975, através de um consórcio entre o Estado português e o Estado moçambicano, com uma participação accionista situada à data em 82% e 18%, respectivamente. No acto da sua constituição, foram transferidos do Estado português para esta, todos os bens, direitos e obrigações decorrentes da construção do empreendimento hidroeléctrico de Cahora Bassa.

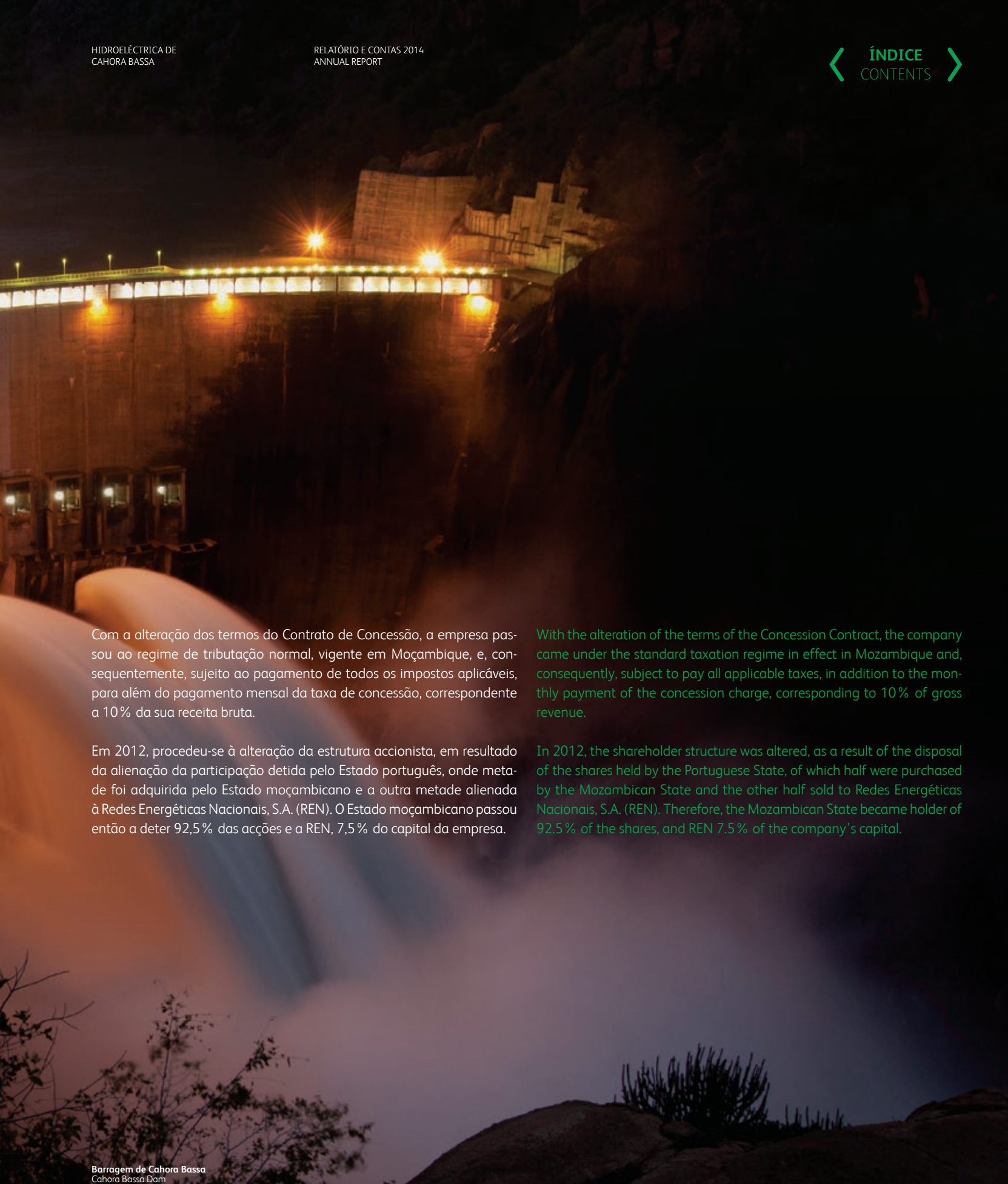
A empresa iniciou as suas operações em 1977, fornecendo energia eléctrica para Moçambique, África do Sul, Zimbabwe e outros países membros da SADC (sigla em inglês da Comunidade Para o Desenvolvimento da África Austral). Nos termos da concessão, a empresa tem por objecto a gestão, exploração, operação e manutenção do empreendimento, que compreende uma central hidroeléctrica de 2.075 MW, linhas de alta tensão em corrente contínua (HVDC), entre a Subestação do Songo e a de APOLO na África do Sul, numa extensão de 1400 Km, e linhas de alta tensão em corrente alternada (HVAC), que ligam o Songo a Matambo. A empresa mantém e opera ainda uma linha de transporte de 400 kV, detida pela Electricidade de Moçambique, E.P. (EDM), ligando o Songo ao Zimbabwe.

Em 2007, as condições do Contrato de Concessão do empreendimento, que vigoravam desde 23 de Junho de 1975, foram alteradas, em resultado da transferência de parte das acções detidas pelo Estado português para o Estado moçambicano, a 27 de Novembro, onde o Estado moçambicano passou a deter uma participação de 85% e o Estado português, 15%. O Contrato de Concessão actualizado vigora por um período de 25 anos, podendo, a pedido da concessionária, ser prorrogado por um período de 10 anos, no máximo, mediante a verificação cumulativa de determinadas condições.

Hidroeléctrica de Cahora Bassa, S.A. is the concessionaire of the Cahora Bassa project, established on 21 June 1975, through a Consortium between the Portuguese State and the Mozambican State, with shareholdings at the time of 82% and 18%, respectively. On its incorporation, all the assets, rights and obligations arising from the construction of the Cahora Bassa hydroelectric dam were transferred to it from the Portuguese State.

The company began operation in 1977, supplying electrical power to Mozambique, South Africa, Zimbabwe and other member states of the SADC (Southern African Development Community). In terms of the concession, the company's objective was the management, exploitation, operation and maintenance of the facility, that consisted of a hydroelectric power station of 2,075 MW, High Voltage Direct Current (HVDC) transmission lines, between the Songo Substation and that of APOLO in South Africa, extending for 1,400 km, and High Voltage Alternating Current (HVAC) transmission lines, connecting Songo to Matambo. The company maintains and operates a 400 kV transmission line, owned by Electricidade de Moçambique, E.P. (EDM), and connecting Songo to Zimbabwe.

In 2007, the conditions of the Concession Contract for the facility, that had been in force since 23 June 1975, were altered as a result of the transfer of part of the shares held by the Portuguese State to the Mozambican State, on 27 November, by which the Mozambican State came to retain a shareholding of 85% and the Portuguese State 15%. The revised Concession Contract is effective for a period of 25 years, and at the concessionaire's request, may be extended by up to 10 years, subject to the cumulative meeting of certain conditions.



Com a alteração dos termos do Contrato de Concessão, a empresa passou ao regime de tributação normal, vigente em Moçambique, e, consequentemente, sujeito ao pagamento de todos os impostos aplicáveis, para além do pagamento mensal da taxa de concessão, correspondente a 10% da sua receita bruta.

Em 2012, procedeu-se à alteração da estrutura accionista, em resultado da alienação da participação detida pelo Estado português, onde metade foi adquirida pelo Estado moçambicano e a outra metade alienada à Redes Energéticas Nacionais, S.A. (REN). O Estado moçambicano passou então a deter 92,5% das acções e a REN, 7,5% do capital da empresa.

With the alteration of the terms of the Concession Contract, the company came under the standard taxation regime in effect in Mozambique and, consequently, subject to pay all applicable taxes, in addition to the monthly payment of the concession charge, corresponding to 10% of gross revenue.

In 2012, the shareholder structure was altered, as a result of the disposal of the shares held by the Portuguese State, of which half were purchased by the Mozambican State and the other half sold to Redes Energéticas Nacionais, S.A. (REN). Therefore, the Mozambican State became holder of 92.5% of the shares, and REN 7.5% of the company's capital.

Barragem de Cahora Bassa
Cahora Bassa Dam

Factos Relevantes do Ano

Key Facts for the Year

PROJECTO DE REABILITAÇÃO E RENOVAÇÃO DA SUBESTAÇÃO CONVERSORA DE SONGO

Efectuada a instalação e comissionamento da segunda de duas Bobinas de alisamento, bem como dos três novos transformadores adquiridos, no quadro da implementação do projecto de reabilitação e renovação da subestação conversora de Songo.

THE REFURBISHMENT OF THE SONGO CONVERTER STATION PROJECT

The installation and commissioning of the second of two smoothing reators was carried out, as well as that of three new transformers acquired as part of the implementation of the rehabilitation and renovation project of the Songo converter station.

INTERRUPÇÃO DE UMA DAS LINHAS DO SISTEMA HVDC

Registada, no dia 17 de Março de 2014, a interrupção de uma das linhas do sistema HVDC, devido a um curto-circuito persistente causado pela queda de torres em território Moçambicano, decorrente das cheias que assolaram o país, naquele período. A indisponibilidade da linha reduziu a capacidade de transporte da energia eléctrica, produzida em Cahora Bassa, em 35 %. A situação foi resolvida em 30 de Abril.

INTERRUPTION OF ONE OF THE HVDC TRANSMISSION LINE

Registered on 17 March 2014, the interruption of one of the lines of the HVDC system, due to a persistent short circuit caused by the collapse of one of the towers in Mozambique, due to the flooding which affected the country at that time. The unavailability of the line reduced the capacity to transmit electrical power produced in Cahora Bassa, by 35 %. The situation was resolved on 30 April.

REFORÇO E PROTECÇÃO DAS TORRES DAS LINHAS DE TRANSMISSÃO DO SISTEMA HVDC

Iniciada a implementação do projecto de reforço e protecção das torres de transmissão, localizadas nas travessias dos rios, com o objectivo de mitigar o risco de queda e consequente interrupção no fornecimento de energia eléctrica. Prevê-se a conclusão do projecto no decurso de 2015.

STRENGTHENING AND PROTECTION OF HVDC TRANSMISSION LINE TOWERS

The implementation of the project to strengthen and protect the transmission towers located in the river crossings was begun, with the aim of mitigating the risk of collapse and consequent interruption in the supply of electrical power. The conclusion of this project is anticipated during 2015.

SISTEMA DE GESTÃO INTEGRADO (SGI)

Obtida a Certificação da empresa nas normas da Qualidade, ISO 9001:2008, e da Saúde e Segurança Ocupacional, OHSAS 18001:2007, no quadro do Sistema de Gestão Integrado (SGI), cujo objectivo fundamental é a melhoria contínua da eficiência organizacional, da qualidade dos produtos e serviços fornecidos pela empresa e da higiene e segurança no trabalho.

INTEGRATED MANAGEMENT SYSTEM (IMS)

Having obtained company certification under the ISO 9001:2008 Quality Standards, and the OHSAS 18001:2007, Health and Safety at Work, in the context of the Integrated Management System (IMS), whose fundamental objective is the continuous improvement of organisational efficiency, quality of products and services provided by the company, and of health and safety at work.

Bobinas de alisamento, na Subestação Conversora do Songo
Smoothing reactor, in the Songo Converter Station

LICENÇA AMBIENTAL

Emitida a licença ambiental, condição fundamental para a prossecução da Central Norte de Cahora Bassa (CBN).

ENVIRONMENTAL LICENSE

The issuing of the environmental license, a fundamental prerequisite for the progress of the Cahora Bassa North Bank Power Station (CBN) .

CENTRO CULTURAL DA HCB

Construção do Centro Cultural da Hidroeléctrica de Cahora Bassa, tendo em vista a promoção, popularização e afirmação da cultura moçambicana. De igual modo, o Centro servirá de plataforma de dinamização do movimento de pessoas e bens na Vila do Songo e de criação de mais riqueza, através da promoção de emprego e de oportunidade de negócios para as empresas.

HCB CULTURAL CENTRE

Construction of the Cahora Bassa Hydroelectric Cultural Centre, with the aim of promoting, popularising and affirming Mozambican culture. The Centre will equally serve as a platform to stimulate the movement of people and goods in Vila do Songo and the creation of more wealth, through the promotion of employment and business opportunities for companies.

SEMINÁRIO COM OS LÍDERES DE OPINIÃO NACIONAIS

No domínio da sua estratégia de comunicação transparente e inclusiva, foi realizado, pela empresa, um seminário com os líderes de opinião nacionais, com o propósito de partilhar informação relativa à situação financeira da empresa, bem como sobre os projectos de modernização da infra-estrutura e dos sistemas de gestão, em curso.

SEMINAR WITH NATIONAL OPINION MAKERS

With regard to its strategy for transparent and inclusive communication, the company held a seminar with national opinion makers, with the aim of sharing information regarding the financial situation of the company, as well as on the ongoing projects for modernising infrastructure and management systems.

FÓRUM EMPRESARIAL NA VILA DO SONGO

No âmbito da promoção do Conteúdo Local, foi realizado, na Vila do Songo, um fórum empresarial, com o propósito de alargar as oportunidades de interacção entre os principais intervenientes na cadeia de valor, mormente os empresários locais, as empresas de grande dimensão a operar na província de Tete e o Governo.

ACORDO DE EMPRESA ASSINADO

Assinado, pela primeira vez na história da empresa, o Acordo de Empresa, instrumento importante na promoção da estabilidade e harmonia laboral.

BUSINESS INTELLIGENCE

Na vertente de gestão estratégica da empresa, foi introduzida a ferramenta do *Business Intelligence*, que contém cerca de 60 indicadores de gestão, cobrindo todas áreas da empresa, com o principal propósito de melhorar a contínua avaliação e monitorização do desempenho da empresa, bem como auxiliar os gestores na tomada de decisões alinhadas aos objectivos estratégicos da empresa.

UPGRADE DO SISTEMA SAP

Concluída a implementação dos projectos de *Upgrade* do Sistema SAP, da versão *SAP R/3 4.70 Enterprise* para *SAP ERP 6.0 EhP 6*, e do *Sharepoint*, visando uma maior eficiência dos processos de gestão e do controle interno.

BUSINESS FORUM IN VILA DO SONGO

As part of the promotion of Local Content, a business forum was held in Vila do Songo, with the aim of increasing the opportunities for interaction between the main participants in the value chain, particularly the local businesspeople, large scale companies operating in the Tete province, and the government.

COMPANY AGREEMENT SIGNED

The Company Agreement, an important instrument in the promotion of labour stability and harmony, was signed for the first time in the history of the company.

BUSINESS INTELLIGENCE

In the sector of strategic management of the company, a Business Intelligence tool was introduced that contains around 60 management indicators, covering all areas of the company, with the primary purpose of improving the continuous evaluation and monitoring of the company's performance, as well as assisting managers in making decisions in line with the strategic objectives of the company.

UPGRADE OF THE SAP SYSTEM

Implementation of the upgrade of the SAP System from the *SAP R/3 4.70 Enterprise* version to the *SAP ERP 6.0 EhP 6*, and of the SharePoint system, with the aim of greater efficiency in the management processes as well as the internal control, was completed.

Perspectivas Futuras

Future Prospects

EXPANSÃO DA CAPACIDADE DA HCB

Face ao défice energético que o país, a região e o continente encontram-se a enfrentar, afigura-se um cenário favorável para a prossecução da expansão da capacidade da HCB, sem descurar a satisfação dos clientes actualmente em carteira, mantendo, assim, a posição da empresa, de promotora do crescimento da economia de Moçambique, da região e *quiçá* do continente.

EXPANSION OF HCB CAPACITY

In view of the energy deficit that the country, the region and the continent are currently facing, there is a favourable scenario for pursuing the expansion of capacity at the HCB, without neglecting the satisfaction of current clients, and thereby maintaining the position of the company as a promoter of growth of the economy of Mozambique, the region, and maybe the continent.

RENOVAÇÃO DO SISTEMA ELECTROPRODUTOR

No que concerne à satisfação dos clientes em carteira, continuará a levar a cabo os investimentos estruturantes, para a constante renovação do sistema electroprodutor, assegurando níveis elevados de fiabilidade e de volume de energia fornecida aos clientes.

RENOVATION OF THE ELECTRICITY GENERATING SYSTEM

With regard to the satisfaction of current clients, structural investment will continue in the constant renovation of the electricity generating system, and ensuring the high levels of reliability and volume of power supplied to clients.

CONCRETIZAÇÃO DO PROJECTO DA CBN

Na perspectiva da expansão da capacidade, prosseguirá com as acções conducentes à concretização do projecto da CBN, essencial para um maior aproveitamento do potencial energético da bacia do Zambeze.

IMPLEMENTATION OF THE CBN PROJECT

As part of the expansion of capacity, actions will be pursued that are conducive to the implementation of the CBN project, which is essential for a more effective usage of the energy potential of the Zambezi basin.

NOVO PLANO ESTRATÉGICO DA EMPRESA

No quadro do desenvolvimento institucional, espera-se iniciar com o processo de elaboração de um novo Plano Estratégico da empresa, para o quinquénio 2016-2020. De igual forma, espera-se consolidar o Sistema Integrado de Gestão Estratégica de Recursos Humanos, aprovado em 2014.

THE COMPANY'S NEW STRATEGIC PLAN

In the context of institutional development, it is hoped to begin the process of drafting a new Strategic Plan for the company, for the five-year period of 2016-2020. In the same way, it is hoped to consolidate the Integrated System of Strategic Management of Human Resources, approved in 2014.

MANUAL DE PLANEAMENTO E CONTROLO DE GESTÃO

No domínio de políticas e procedimentos, prevê-se a elaboração do Manual de Planeamento e Controlo de Gestão, bem como a revisão dos já existentes, a saber: de *procurement*, de Gestão de *Stocks*, de Governação Corporativa e o Código de Conduta e Ética.

MANUAL OF MANAGEMENT PLANNING AND CONTROL

In the field of policies and procedures, the drawing up of a Manual of Management Planning and Control is anticipated, as well as the revision of existing ones, namely: for procurement, for Stock Management, for Corporate Governance and the Code of Conduct and Ethics.

MANUTENÇÃO DA CERTIFICAÇÃO

Sob a alçada do SGI, espera-se dar continuidade aos processos de melhoria contínua, com vista a manutenção da Certificação obtida em Julho de 2014.

IMPLEMENTAÇÃO EFICAZ DAS NORMAS E PROCEDIMENTOS

A empresa deverá, ainda, garantir a melhor operacionalização das ferramentas de gestão, designadamente, o sistema SAP, o *Business Intelligence*, o *Phindu*, o *Sharepoint*, o *Helpdesk*, entre outras, e a implementação eficaz das normas e procedimentos recentemente aprovadas nos domínios financeiro, de recursos humanos e de aprovisionamentos, com vista a promover o compromisso com o rigor, o zelo, a competência, a preocupação com a qualidade e com os resultados, entre os seus colaboradores.

Pretende-se que o efeito combinado das medidas supramencionadas, permita que Cahora Bassa continue a ser uma alavanca para o desenvolvimento do país, nas diversas vertentes, com destaque para a disponibilização da energia eléctrica, a criação de emprego e a elevação dos quadros nacionais, a substancial contribuição para o erário público, para além da promoção do bem-estar social dos moçambicanos.

RETAINING CERTIFICATION

Under the remit of the IMS, it is intended to continue the process of continuous improvement, with the aim of retaining the Certification obtained in July 2014.

EFFECTIVE IMPLEMENTATION OF RULES AND PROCEDURES

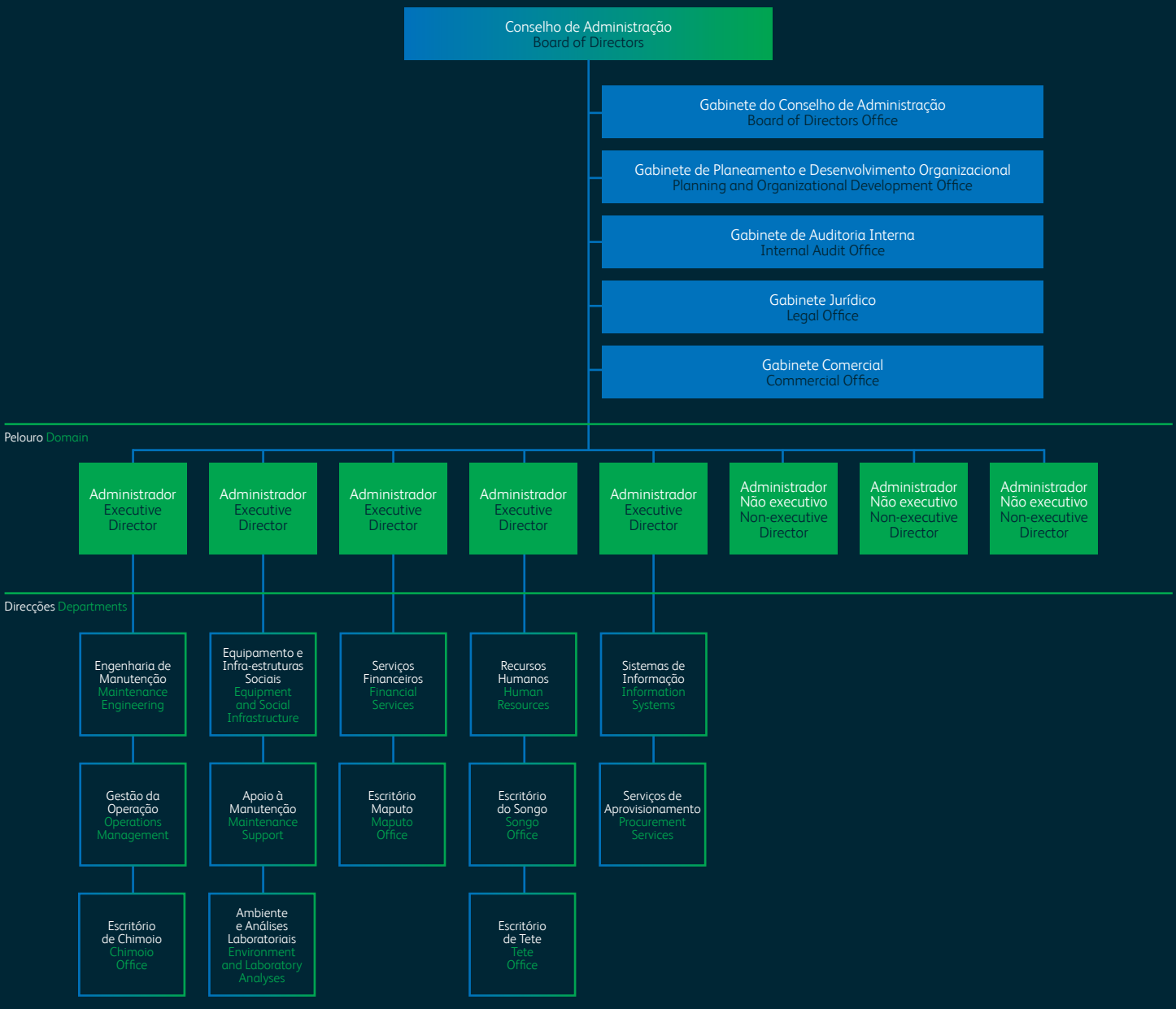
The company should also guarantee better operational use of the management tools, particularly the SAP system, Business Intelligence, Phindu, SharePoint, Helpdesk, among others, and the effective implementation of the recently approved rules and procedures in the fields of finance, human resources and procurement, with the aim of achieving a commitment to rigour, zeal, competence, concern for quality and results among its employees.

It is intended that the combined effect of the above measures, will enable the Cahora Bassa to continue to act as lever for the development of the country, in various aspects, with emphasis on the availability of electrical power, the creation of jobs, the improvement of national staff, a substantial contribution to public coffers, in addition to promoting the social well-being of Mozambicans.

Sala de comando, na Subestação Conversora do Songo
Control room, in the Songo Converter Station

Estrutura Organizacional

Organizational Structure



Visão, Missão e Valores

Vision, Mission and Values

VISÃO

"Contribuir orgulhosamente para o desenvolvimento nacional, explorando com excelência o potencial energético do empreendimento de Cahora Bassa, de modo sustentável e socialmente responsável."

Através da declaração da Visão, a empresa pretende formular o firme compromisso de contribuir para o desenvolvimento do país, em benefício da geração presente e das vindouras, explorando, com excelência, o bem que lhe está confiado.

VISION

"Proudly contribute to the national development, exploiting with excellence the potential energy of the Cahora Bassa Project, in a sustainable manner and socially responsible."

Through its Vision Statement, the company intends to make a firm commitment to contribute to the development of the country for the benefit the present and future generation, exploring with excellence, the good entrusted to company.

MISSÃO

"Produzir, transportar e comercializar energia limpa, de modo eficiente e sustentável, maximizando os benefícios para os accionistas e gerando riqueza para o país."

A empresa ambiciona uma eficaz operacionalidade do empreendimento, explorando, de acordo com as boas práticas e padrões internacionais, o potencial energético do empreendimento hidroeléctrico de Cahora Bassa.

MISSION

"Producing, transporting and commercialize clean energy, in efficiently and sustainably manner".

The company aspires to an efficient operation of the project, exploring, according to best practices and international standards, the potential energy of Cahora Bassa hydroelectric project.

VALORES

Os valores da empresa assentam em princípios humanistas, que revelam um sentido profundo de excelência, integridade, orgulho, *teaming* e respeito.

Estes valores reflectem os princípios em que se deve basear a forma de ser, de estar e de agir de todos os colaboradores da empresa internamente e nas relações com todos os agentes com que interagem. A sua operacionalização contribuirá para a construção de uma identidade própria e moderna para a empresa, devendo ser motivo de orgulho para todos os colaboradores. Cada um destes valores possui o seguinte significado, abrangência e importância:

EXCELÊNCIA
Traduz objectivos e compromissos relacionados com o rigor, o zelo, a competência, a preocupação com a qualidade e com os resultados, com a melhoria contínua e abertura para a inovação e criatividade;

VALUES

The company's values are based on humanistic principles that reveal a profound sense of excellence, integrity, pride, teaming and respect.

These values reflect the principles on which must be based the way of being and acting of all employees of the company, internally and in its relations with all agents that interact with. Its operation will contribute to building a modern and personal identity for the company and should be a reason of proud to all employees. Each of these values has the following meaning, scope and importance:

EXCELLENCE
Express goals and commitments related to the rigour, zeal, competence, concern for quality and results, with continuous improvement and openness to innovation and creativity;

INTEGRIDADE
Revela rectidão, honestidade e inteireza moral. Segundo este valor, a vivência na empresa deve primar pelo sentido ético da lealdade, responsabilidade, transparência, imparcialidade e honestidade;

ORGULHO
Traduz o sentimento de dignidade, brio, satisfação e realização pessoal e colectiva. Este valor deverá incentivar a manifestação da excelência, quer da actividade da empresa, quer do seu contributo para o desenvolvimento do país, como também induzir nos colaboradores um enorme sentido de satisfação e sentimento de pertença;

TEAMING
Representa espírito de união, de equipa e de entreajuda. Segundo este valor, a actuação entre os colaboradores da empresa, internamente e nas suas relações com entidades externas, deve privilegiar o trabalho em equipa, a conjugação de esforços e a partilha de conhecimentos, experiências e recursos;

RESPEITO
Revela apreço, consideração e veneração. Visa valorizar o respeito pela diferença e um forte sentido de responsabilidade, pelos impactos nos outros, dos actos de cada um e da empresa, pensando não apenas no presente mas também nas gerações vindouras.

INTEGRITY
Reflects the quality that reveals rectitude, honesty and moral rectitude. According to this value, the company living must excel by ethical sense, fairness, responsibility, transparency, impartiality and honesty;

PRIDE
Conveys a sense of dignity, pride, satisfy and collective fulfilment. This value should encourage the manifestation of excellence, whether the activity of the company, whether its contribution to the country's development, but also induce the employees a great sense of satisfaction and sense of belonging;

TEAMING
Reflects the spirit of unity, teamwork and self-help. According to this value, the performance of the company's employees and their relations with external entities should focus on team work, joint efforts and sharing of knowledge, experiences and resources;

RESPECT
Express feelings of appreciation, consideration and veneration. Aim to valorise the respect for difference and a strong sense of responsibility for the impacts on others, of the acts of each individual and of the company, considering not only the present but also of future generations.

Análise Macroeconómica e Sectorial

Macroeconomic and Sectoral Analysis

O ano de 2014 caracterizou-se, a nível global, por um crescimento económico aquém do inicialmente previsto. Nos últimos 3 anos, a taxa de crescimento económico global rondou pouco mais de 3%, sendo que as principais fontes de previsões mundiais continuam a rever em baixa as previsões de crescimento, sobretudo na zona euro e em alguns dos principais países emergentes. A excepção a esta tendência tem sido a economia dos Estados Unidos da América (EUA), que nos últimos meses assistiu ao reposicionamento do cenário económico para níveis mais positivos, mas ainda assim claramente abaixo da média histórica.

Nos EUA, 2014 pautou-se por um crescimento económico rondando os 2,5%, beneficiando da redução dos níveis de endividamento do sector privado e de uma recuperação sustentada do mercado de trabalho.

Por outro lado, na Zona Euro o crescimento foi modesto, sendo inferior a 1%, como reflexo, por um lado, dos conflitos geopolíticos, especialmente as tensões com a Rússia, e, por outro, do enfraquecimento de economias desenvolvidas e emergentes, com relações estreitas com os países do centro da Europa.

2014 was characterised, at a global level, by greater economic growth than initially forecast. In the last 3 years, the global rate of economic growth has been around little more than 3%, and the main sources for world forecasts continued to revise growth prospects downwards, particularly in the Eurozone and some of the main developing countries. The exception to this tendency had been the economy of the United States of America (USA), which, in recent months has witnessed a revision of the economic scenario to more positive levels, but even so, clearly below the historic average.

In the USA in 2014, economic growth of around 2.5% was noted, benefitting from the reduction in the level of indebtedness of the private sector and a sustained recovery in the labour market.

Furthermore, in the Eurozone, growth was more modest, being less than 1%, as a reflection, on the one hand, of geopolitical conflicts, especially the tensions with Russia, and on the other, of the weakening of developed and developing economies, with close relations with the countries of central Europe.

"AS ACTUAIS PREVISÕES PARA 2015 E 2016 SÃO DE ACELERAÇÃO DO RITMO DE EXPANSÃO DA ACTIVIDADE GLOBAL, DE 3,8% E 4%, RESPECTIVAMENTE"

"THE CURRENT FORECASTS FOR 2015 AND 2016 ARE FOR ACCELERATION IN THE PACE OF EXPANSION OF GLOBAL ACTIVITY, FROM 3.8% AND 4% RESPECTIVELY"

"O CRESCIMENTO DO PRODUTO INTERNO BRUTO (PIB) SITUOU-SE EM 7,4 %"

"THE GROWTH IN GROSS DOMESTIC PRODUCT (GDP) WAS 7.4 %"

As actuais previsões para 2015 e 2016 são de aceleração do ritmo de expansão da actividade global, de 3,8 % e 4 %, respectivamente, ainda que, de uma forma gradual, paute-se pela diferenciação. As economias anglo-saxónicas deverão destacar-se e o seu posicionamento, no ciclo, deverá também reflectir-se no andamento da política monetária.

Relativamente aos países da África Subsaariana, o crescimento económico manteve-se sólido em 2014, suportado por fortes investimentos, públicos e privados, apesar da recuperação lenta do crescimento na África do Sul, dos efeitos adversos provocados pelo surto de Ébola e da queda do preço do petróleo. O cenário macroeconómico ficou essencialmente marcado pelo atraso na recuperação do crescimento da África do Sul (maior economia da região), onde o crescimento da actividade desacelerou, para cerca de 1,4 %, que reflecte, fundamentalmente, constrangimentos internos bem como a falta de confiança por parte dos investidores.

A *performance* da economia sul-africana foi amplamente afectada pelas greves e disputas laborais que se registaram, principalmente durante a primeira metade do ano, nos sectores de extracção mineira e manufacturas, os dois principais sectores desta economia.

De acordo com as previsões do Fundo Monetário Internacional, o crescimento da região da África Subsaariana deverá acelerar para 5,8 % em 2015. O crescimento da região continuará a ser impulsionado pelos investimentos nas indústrias extractivas e em infra-estruturas, e suportado pela crescente ligação às economias asiáticas (a China e a Índia tornaram-se não só os principais parceiros comerciais como também os principais investidores na região).

Em Moçambique, a actividade económica continuou a registar um ritmo de crescimento elevado, em 2014, tendo recuperado, consideravelmente, da desaceleração registada no final de 2013.

O crescimento do Produto Interno Bruto (PIB) situou-se em 7,4 %, sustentado pelo dinamismo dos projectos nos sectores dos recursos naturais (nomeadamente nos sectores do gás e do carvão) e investimentos em infra-estruturas, para além do continuado contributo dos sectores da energia e do alumínio. Paralelamente, salienta-se a crescente visibilidade dos outros sectores de actividade, que vão beneficiando do crescente dinamismo dos megaprojectos, em particular, da indústria transformadora que durante o ano foi a actividade com maior contribuição para o crescimento do PIB.

The current forecasts for 2015 and 2016 are for acceleration in the pace of expansion of global activity, from 3.8 % and 4 % respectively, although, gradually, a marked differentiation will appear. The English-speaking economies should be prominent, and their position in the cycle, should also be reflected in the progress of monetary policy.

With respect to the countries of Sub-Saharan Africa economic growth remained solid in 2014, supported by strong public and private investment, despite the slow resumption of growth in South Africa, the adverse effects of the outbreak of Ebola, and the fall in the price of oil. The macroeconomic scenario was essentially marked by delays in the resumption of growth in South Africa (the largest economy in the region), where growth of business activity decelerated to around 1.4 %, which fundamentally reflects internal constraints as well as a lack of confidence by investors.

The performance of the South African economy was widely affected by the strikes and labour disputes registered, mainly during the first half of the year, in the extraction mining and manufacturing sectors, the two main sectors of the economy.

According to forecasts by the International Monetary Fund, The growth of the region of Sub-Saharan Africa should accelerate to 5.8 % in 2015. The region's growth will continue to be driven by investment in extraction industries and infrastructure, and supported by the growing links with the Asian economies (India and China have not only become the main commercial partners, but also the main investors in the region).

In Mozambique, economic activity continued to register a high rate of growth in 2014, and recovered considerably from the slowdown registered at the end of 2013.

The growth in Gross Domestic Product (GDP) was 7.4 %, sustained by the momentum of projects in the natural resource sectors (particularly in the gas and coal sectors), and investments in infrastructure, in addition to the contribution of the energy and aluminium sectors. At the same time, the growing visibility of other business sectors was notable, and benefited from the increased momentum of the megaprojects, particularly in the manufacturing industry, which was the area of business which most contributed to the growth in GDP during the year.

Vista parcial do centro económico da cidade de Maputo
Partial view of the economic centre of Maputo city

Em relação ao sector externo, o défice de conta corrente diminuiu, reflectindo uma quebra das importações superior à das exportações, tendo resultado, esta última, da diminuição das exportações de carvão, que foram afectadas pela queda dos preços nos mercados internacionais e pelos constrangimentos logísticos.

No que respeita à inflação, a sua trajectória manteve-se consistente com os objectivos do Banco Central. Tomando como referência a inflação média de 12 meses, o país registou um aumento de preços na ordem de 2,56%, situando-se 1,70 p.p. abaixo do nível de 2013. A manutenção da inflação em níveis baixos, durante o ano de 2014, facilitou a decisão do Banco de Moçambique em Novembro, de reduzir as taxas de juro de referência, para estimular o crédito à economia (em Novembro a taxa de juro de referência foi reduzida em 75 pontos base para 7.5%). Contudo, as taxas de juro reais continuam em patamares relativamente elevados, existindo, portanto, ainda alguma possibilidade de se assistir a novas reduções da taxa de juro, em 2015.

Em termos médios anuais, as cidades de Maputo, Beira e Nampula tiveram aumentos no nível geral de preços, em 1,10%, 2,68% e 2,78%, respectivamente.

Relativamente às finanças públicas, 2014 ficou marcado por um alargamento do espaço fiscal, via receitas extraordinárias, que resultaram de mais-valias relacionadas com a venda de participações nos consórcios de gás.

With regard to the external sector, the current account deficit shrank, reflecting a greater drop in imports than in exports, with the latter resulting from a reduction in coal exports, which were affected by the drop in prices on the international market and by logistical constraints.

With regard to inflation, its trajectory remained in line with the objectives of the Central Bank. Taking as a reference the average inflation over 12 months, the country registered an increase in prices in the order of 2.56%, 1.7 p.p. below the 2013 level. The persisting low rate of inflation during 2014, simplified the decision of the Bank of Mozambique in November, to reduce the official rates of interest, in order to stimulate lending in the economy (in November the official rate of interest was reduced by 75 base points to 7.5%). However, the actual interest rates continued at relatively high levels, so that there is still some possibility of seeing further interest rate reductions in 2015.

In average annual terms, the cities of Maputo, Beira and Nampula had increases in general price levels of 1.10%, 2.68% and 2.78%, respectively.

With respect to public finances, 2014 was marked by an expansion of the fiscal area, through extraordinary revenue resulting from profits related to the sale of shareholdings in the gas consortia.

O valor do Metical observou, ao longo do ano, uma depreciação acumulada de 5,5 % face ao Dólar americano, enquanto que face à moeda europeia, o Metical apreciou em 6,9 %. Em relação ao Rand sul-africano, o Metical observou igualmente uma apreciação de 3,9 %.

Over the year, the value of the Metical saw an accumulated depreciation of 5.5 % against the US Dollar, while it appreciated by 6.9 % against the Euro. In relation to the South African Rand, the Metical saw a similar increase of 3.9 %.

CÂMBIO A 31 DE DEZEMBRO EXCHANGE RATE ON 31 DECEMBER	2012	2013	2014
MZN/EUR	38,92	41,25	38,40
MZN/USD	29,51	29,95	31,60
MZN/ZAR	3,47	2,84	2,73

As perspectivas económicas, para Moçambique, continuam a ser bastante positivas. As expectativas são de que o país continue a apresentar taxas de crescimento robustas, no médio prazo, oscilando entre os 7 % e os 8 %, tal como sucedeu nos últimos anos. O crescimento deverá ser sustentado pela dinâmica dos sectores da indústria transformadora, construção, transportes e comunicações, mas também pelo desenvolvimento dos megaprojectos que deverão continuar a gerar benefícios indirectos, no desempenho da actividade económica.

The economic perspectives for Mozambique continue to be very positive. The expectation is that the country will continue to demonstrate robust growth rates in the medium term, varying between 7 % and 8 %, as has occurred in recent years. This growth should be sustained by the momentum of the sectors of manufacturing, construction, transport and communications, but also by the development of mega-projects that should continue to generate indirect benefits, for the performance of economic activity.

Moçambique atravessa um momento único no seu percurso de desenvolvimento, a caminho de uma posição de maior destaque entre os principais *players* no mercado energético global. Prepara-se, assim, para observar uma grande transformação na economia interna, ao tentar rentabilizar os seus recursos no mercado internacional.

Mozambique is going through a unique moment in its path to development, heading towards a position of greater prominence among the main players in the global energy market. It is anticipated, that a great transformation will be seen in the internal economy, as it attempts to make its resources profitable on the international market.

Por essa razão, as perspectivas positivas vêm acompanhadas de alguns riscos, designadamente; (i) a possível concorrência no sector do gás (ii) os obstáculos das fracas infra-estruturas e (iii) a volatilidade dos preços das *commodities*.

For this reason, the positive prospects are accompanied by some risks, particularly; (i) possible competition in the gas sector (ii) the obstacle of weak infrastructures and (iii) the volatility of commodity prices.

Neste contexto, um dos principais desafios para Moçambique, no curto prazo, é evitar que qualquer um destes riscos se materialize, o que passará, fundamentalmente, pelo escrupuloso cumprimento dos prazos, para a concretização dos vários projectos em curso. O sucesso de tal política conduzirá a um desenvolvimento sustentável, que possibilitará a arrecadação de elevadas receitas fiscais, o desenvolvimento das infra-estruturas e o crescimento exponencial das exportações.

In this context, one of the main challenges for Mozambique, in the short term, is to prevent any of these risks from materialising, which essentially involves the strict adherence to deadlines for implementing the various projects now underway. The success of this policy will lead to sustainable development that will permit the receipt of elevated tax revenue, the development of infrastructures and an exponential increase in exports.

"MOÇAMBIQUE ATRAVESSA UM MOMENTO ÚNICO NO SEU PERCURSO DE DESENVOLVIMENTO, A CAMINHO DE UMA POSIÇÃO DE MAIOR DESTAQUE ENTRE OS PRINCIPAIS *PLAYERS* NO MERCADO ENERGÉTICO GLOBAL."

"MOZAMBIQUE IS GOING THROUGH A UNIQUE MOMENT IN ITS PATH TO DEVELOPMENT, HEADING TOWARDS A POSITION OF GREATER PROMINENCE AMONG THE MAIN PLAYERS IN THE GLOBAL ENERGY MARKET."

"AS PERSPECTIVAS ECONÓMICAS, PARA MOÇAMBIQUE, CONTINUAM A SER BASTANTE POSITIVAS. AS EXPECTATIVAS SÃO DE QUE O PAÍS CONTINUE A APRESENTAR TAXAS DE CRESCIMENTO ROBUSTAS, NO MÉDIO PRAZO, OSCILANDO ENTRE OS 7 % E OS 8 %, TAL COMO SUCEDEU NOS ÚLTIMOS ANOS."

"THE ECONOMIC PERSPECTIVES FOR MOZAMBIQUE CONTINUE TO BE VERY POSITIVE. THE EXPECTATION IS THAT THE COUNTRY WILL CONTINUE TO DEMONSTRATE ROBUST GROWTH RATES IN THE MEDIUM TERM, VARYING BETWEEN 7 % AND 8 %, AS HAS OCCURRED IN RECENT YEARS."

Locomotiva da empresa Vale Moçambique, transportando carvão extraído das minas de Moatize, Província de Tete
Locomotive of Vale Moçambique Company, transporting coal extracted from the Moatize mines, Tete Province

04

04.
RESPONSABILIDADE SOCIAL
SOCIAL RESPONSIBILITY

Alunos da Escola da HCB na vila do Songo
Pupils at the HCB school in Songo Village

HIDROELÉCTRICA DE CAHORA BASSA

Responsabilidade Social

Social Responsibility

A HCB como empresa socialmente responsável, mantém o seu compromisso para com a promoção de acções multifacetadas, visando a permanente melhoria da qualidade de vida dos Moçambicanos, com particular enfoque para as comunidades circundantes ao empreendimento de Cahora Bassa.

As iniciativas levadas a cabo em 2014 abrangem domínios tão diversos, com destaque para a educação, saúde, desporto, cultura e desenvolvimento de infra-estruturas, sendo de destacar as seguintes:

HCB, as a socially responsible company, maintains its commitment through the promotion of multifaceted activities, aiming to make lasting improvements in the quality of life of Mozambicans, with particular emphasis on the communities surrounding the Cahora Bassa dam.

The initiatives undertaken in 2014 covered a wide range of areas, with an emphasis on education, health, sport, culture and infrastructure development, and the following in particular:

DONATIVO PARA APOIO ÀS VÍTIMAS DAS CHEIAS

Donativo concedido ao Instituto Nacional de Gestão das Calamidades, no montante de 7.500.000,00 Meticais, para apoio às vítimas das cheias registadas no país.

DONATION TO SUPPORT VICTIMS OF THE FLOODS

A donation to the National Disaster Management Institute, for the sum of 7,500,000.00 Meticais, to aid victims of the floods that occurred in the country.

INSTITUTO DO CORAÇÃO

Manutenção do apoio financeiro ao Instituto do Coração para o tratamento de crianças e jovens até aos 21 anos de idade padecendo de doenças do coração, com baixo poder económico.

HEART INSTITUTE

Continued financial aid to the Heart Institute, for the treatment of children and young people up to 21, suffering from heart disease and with limited economic means.

HABITAÇÃO

Expansão do parque habitacional para os trabalhadores na Vila do Songo, através da construção de 20 casas modulares e da reabilitação de outras 20, bem como o início da construção de mais 50 novas habitações convencionais, com conclusão prevista para 2015.

HOUSING

Expansion of housing stock for the workers in Vila do Songo, through the construction of 20 modular houses and the rehabilitation of another 20, as well as the construction of more than 50 conventional houses, with completion expected in 2015.

EXPANSÃO DA REDE ELÉCTRICA

Expansão da rede eléctrica para os bairros periféricos da Vila do Songo, com um impacto directo na melhoria da qualidade de vida de cerca de 150 famílias.

EXPANSION OF THE ELECTRICITY NETWORK

Expansion of the electricity network to the neighbourhoods surrounding Vila do Songo, with a direct impact on improving the quality of life of around 150 families.

FEIRA DO LIVRO NA VILA DO SONGO

Realização pela terceira vez consecutiva da Feira do Livro na Vila do Songo, ao abrigo do protocolo celebrado com o Fundo Bibliográfico da Língua Portuguesa, que incluiu a venda de livros a preços subsidiados, dando um singelo contributo ao desenvolvimento de hábitos de leitura e a elevação dos níveis de literacia da população.

VILA DO SONGO BOOK FAIR

Holding the Vila do Songo Book Fair for the third consecutive time, as part of the protocol agreed between the Bibliographic Fund for the Portuguese Language, which included the sale of books at subsidised prices and, making a unique contribution toward encouraging reading habits and raising the literacy level of the population.

PRÉMIO JOSÉ CRAVEIRINHA

Atribuição do "prémio José Craveirinha" ao escritor Luís Bernardo Honwana, autor do célebre livro "Nós matamos o cão tinhoso", ao abrigo do protocolo celebrado entre a empresa e a Associação dos Escritores de Moçambique (AEMO), para distinguir escritores moçambicanos que se tenham destacado na sua carreira literária.

JOSÉ CRAVEIRINHA PRIZE

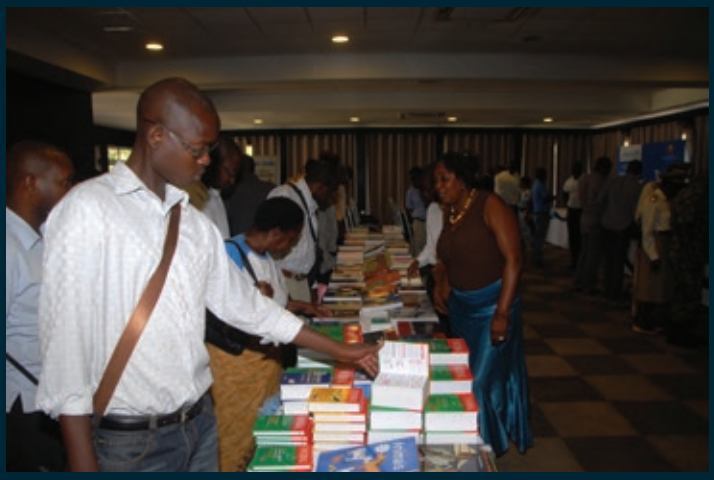
The awarding of the José Craveirinha Prize to the writer Luís Bernardo Honwana, author of the well-known book "Nós matamos o cão tinhoso" (We killed the mangy dog), as part of the protocol agreed with the Association of Mozambican Writers (AEMO), to recognize Mozambican writers who have become prominent in their literary careers.

MÚSICA

Manutenção do patrocínio ao concurso musical Ngoma Moçambique, iniciativa que já vem desde o ano de 2006.

MUSIC

Continued sponsorship of the Ngoma Mozambique, a musical competition, an initiative that has been going since 2006.



3.ª edição da Feira do Livro, realizada na vila do Songo
3rd edition of the Book Fair held in Songo Village

PCA da HCB entregando o Prémio José Craveirinha ao escritor Luís Bernardo Honwana
The Chairman of HCB presenting the José Craveirinha prize to the writer Luís Bernardo Honwana

Administrador do Distrito de Cahora Bassa, durante a cerimónia de inauguração de um Posto de Transformação de energia eléctrica no Bairro Canchenga
Administrator of the Cahora Bassa District, during the inaugural ceremony of an electrical Power Transformer Station in the Chanchenga Neighbourhood

1.ª EDIÇÃO DA GALA NACIONAL DA JUVENTUDE

Apoio à realização da 1ª Edição da Gala Nacional da Juventude, realizada em Maputo e ao Conselho Provincial da Juventude de Tete, na realização da VI Assembleia Geral Ordinária do Conselho Nacional da Juventude, na cidade de Tete.

1ST EDITION OF THE NATIONAL YOUTH GALA

Support for holding the 1st Edition of the National Youth Gala, held in Maputo and for the Provincial Youth Council of Tete, for holding the VI General Meeting of the National Youth Council in the city of Tete.

DESPORTO

Manutenção do apoio ao desporto nacional, com destaque para os patrocínios concedidos ao Fundo de Promoção Desportiva, à Selecção Nacional de Futebol e à Liga Principal de Futebol, o Moçambola, ao Clube Desportivo Chingale de Tete e ao Grupo Desportivo da HCB, a realização da Mini-Maratona 27 de Novembro, na Vila do Songo, e apoio ao Jogos Desportivos Escolares, realizados na cidade de Tete.

SPORT

Continued support of national sport, notably for the sponsorships given to the Sport Promotion Fund, to the HCB Sports Group, the holding of the mini-marathon on 27 November in Vila do Songo, and support for the School Sports Days, held in the city of Tete.

SAÚDE

Na área da saúde, ampliou-se o Posto Médico, para o atendimento dos trabalhadores e seus familiares. Promoveram-se igualmente campanhas de sensibilização, através da realização de palestras por parte do pessoal médico da empresa, para doenças como a malária e HIV/SIDA.

HEALTH

In the area of health, the Medical Centre was enlarged to treat workers and their families. Awareness campaigns were also promoted, through the holding of seminars by the company's medical personnel, for diseases such as Malaria and HIV/AIDS.

EDUCAÇÃO

Na vertente da educação, apoiou-se, financeiramente, a Universidade Eduardo Mondlane (UEM) e o Instituto Superior das Telecomunicações (ISUTC), ao abrigo dos protocolos celebrados com estas Instituições de ensino superior.

EDUCATION

In the area of education, the Eduardo Mondlane University (UEM), and the Higher Institute of Telecommunications (ISUTC) were financially supported, under the protocols agreed with these institutions of further education.

PATROCÍNIO AO MOZEFO

Patrocinou-se ainda o *Mozambique Economic Forum* (MOZEFO), um fórum promovido pelo Grupo Soico, em articulação com diversos parceiros nacionais e internacionais, cuja missão é impulsionar um crescimento económico acelerado, inclusivo e sustentável, de Moçambique.

SPONSORSHIP OF MOZEFO

The Mozambique Economic Forum (MOZEFO) was also sponsored; a forum promoted by the Soico Group, in coordination with various national and international partners, whose mission is to boost inclusive and sustainable economic growth in Mozambique.

05

05.
RELATÓRIO DE ACTIVIDADES
ACTIVITY REPORT

Barragem de Cahora Bassa com descarregadores abertos
Cahora Bassa dam with spillway outlets opened

HIDROELÉCTRICA DE
CAHORA BASSA

Recursos Humanos

Human Resources

A empresa tem no valor do capital humano um factor decisivo para a prossecução dos seus objectivos. Por conseguinte, implementou várias acções orientadas para a melhoria das condições de trabalho, do ambiente social e do desenvolvimento sócio-profissional de todos os colaboradores.

No leque de iniciativas levadas a cabo destacam-se as seguintes:

- Assinatura do Acordo de Empresa, um instrumento fundamental de estabilidade e harmonia laboral;
- Reenquadramento de 574 trabalhadores no âmbito do Sistema Integrado de Gestão Estratégica de Recursos Humanos;
- Acções de formação dentro e fora do país;
- Continuidade do programa de deslocação de médicos especialistas à Vila do Songo, para assistência aos colaboradores e seus familiares; e
- Aquisição de diverso equipamento médico para exames especializados, para apetrechamento do Posto Médico da empresa.

The value of the company's human capital is a decisive factor in the pursuit of its objectives. Consequently, it has implemented various initiatives intended to improve conditions at work, and in the social environment and socio-professional development of all its employees.

From the range of initiatives undertaken, the following are highlighted:

- Signing of the Company Agreement, a fundamental instrument for labour stability and harmony;
- Repositioning of 574 employees as part of the Integrated System for the Strategic Management of Human Resources;
- Training sessions in and outside of the country;
- Continuity of the programme of sending medical specialists to Vila do Songo, to treat its employees and their families; and
- Acquisition of various items of medical equipment for specialised exams, to equip the company's Medical Centre.

QUADRO DE PESSOAL

Em 31 de Dezembro de 2014, faziam parte do quadro do pessoal da empresa 723 colaboradores, traduzindo um aumento de dois colaboradores, relativamente ao final do ano anterior, conforme ilustra o quadro seguinte:

STAFF

On 31 December 2014, the company staff comprised 723 employees, representing an increase of 2 employees compared to the previous year, as shown in the table below:

QUADRO DE PESSOAL STAFF	Nº de Trabalhadores 31-Dez-13 No. of Employees 31-Dec-13	Admissões New Hirings	Saídas Departures	Movimentações Internas Internal Movements	Nº de Trabalhadores 31-Dez-14 No. of Employees 31-Dec-14
Administradores Directors	9	1	1	0	9
Directores Managers	17	0	1	0	16
Chefes de Departamentos Heads of Department	27	0	1	1	27
Outros Gestores Other Managers	9	0	8	107	108
Especialistas Specialists	11	0	0	0	11
Tec. Superiores e Equiparados Senior Technicians and Equivalent	66	7	1	-12	60
Outros Other	582	41	35	-96	492
Total	**721**	**48**	**46**	**0**	**723**

"CERCA DE 33 % DOS COLABORADORES ESTÁ AFECTO AS ÁREAS NUCLEARES AO NEGÓCIO"

"AROUND 33 % OF THE EMPLOYEES ARE ASSIGNED TO CORE BUSINESS"

No que se refere a admissões, o destaque vai para a contratação de sete técnicos de nível superior, distribuídos pelas diversas funções. As saídas registadas no ano estão associadas a reforma por limite de idade (26 trabalhadores), caducidade de contrato (nove trabalhadores), despedimentos por justa causa (três trabalhadores), por iniciativa do trabalhador (um trabalhador), por mútuo acordo (um trabalhador) e uma nomeação para as funções de Administrador de um trabalhador. Destaca-se igualmente a ocorrência de cinco óbitos, menos dois relativamente ao ano anterior.

A distribuição do efectivo por áreas mostra que cerca de 33% dos colaboradores está afecto as áreas nucleares ao negócio, ou seja, as directamente associadas ao objecto principal da empresa, que é produzir, transportar e comercializar energia eléctrica, bem como gerir as principais infra-estruturas do empreendimento, nomeadamente a barragem, a central, as subestações, linhas e reservas hídricas da barragem. As áreas de apoio e de assessoria ao negócio e à Administração empregam 477 trabalhadores. O quadro que se segue resume a distribuição do pessoal por áreas.

With regard to new hirings, the most significant was the contracting of seven senior level technical staff, distributed according to their jobs. The departures registered during the year were associated with retirement due to reaching the age limit (26 employees), contract expiration (nine employees), dismissal with due cause (three employees), at the employee's request (one employee), by mutual agreement (one employee) and an appointment to the Board of Director position of one employee. Similarly significant was the occurrence of five deaths, two less than the previous year.

The distribution of staff by areas shows that around 33 % of the employees are assigned to core business, that is, they are directly involved with the principal objective of the business, which is the production, transmission and sale of electric power, as well as managing the main infrastructure of the dam, specifically the dam itself, and the power station, electrical substations, transmission lines and water reservoirs. The support, instrumental and corporate areas employ 477 staff. The following table summarises the distribution of staff by area.

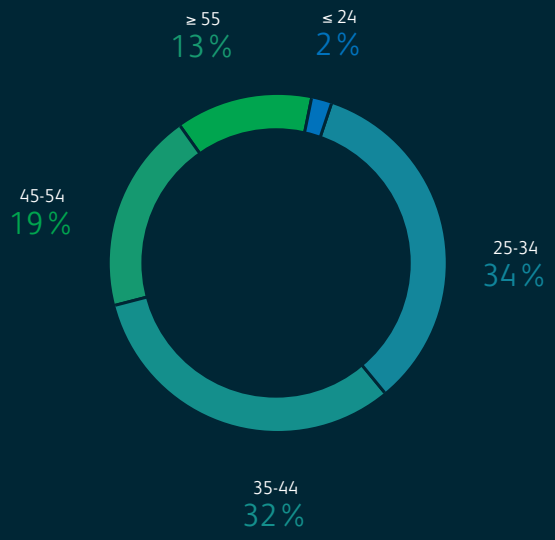
DISTRIBUIÇÃO POR ÁREAS DISTRIBUTION BY AREA	Total	%
Conselho de Administração Board of Directors	9	1,2
Áreas Corporativas Corporate Areas	25	3,5
Áreas de Negócio Core Business Areas	237	32,8
Áreas de Suporte Support Areas	162	22,4
Áreas Instrumentais Instrumental Areas	290	40,1
Total	**723**	**100**

A distribuição por género apresenta ainda uma predominância de colaboradores do sexo masculino (634 elementos – 87,7 %) por comparação com os do sexo feminino, cerca de ponto percentual acima da distribuição percentual de 2013.

The distribution by gender still shows a preponderance of male employees (634 elements – 87.7 %) compared with women employees, around one percent more than that of 2013.

DISTRIBUIÇÃO DE TRABALHADORES POR SEXO
PERSONNEL GENDER DISTRIBUTION

DISTRIBUIÇÃO DE TRABALHADORES POR FAIXA ETÁRIA
PERSONNEL DISTRIBUTION BY AGE GROUP



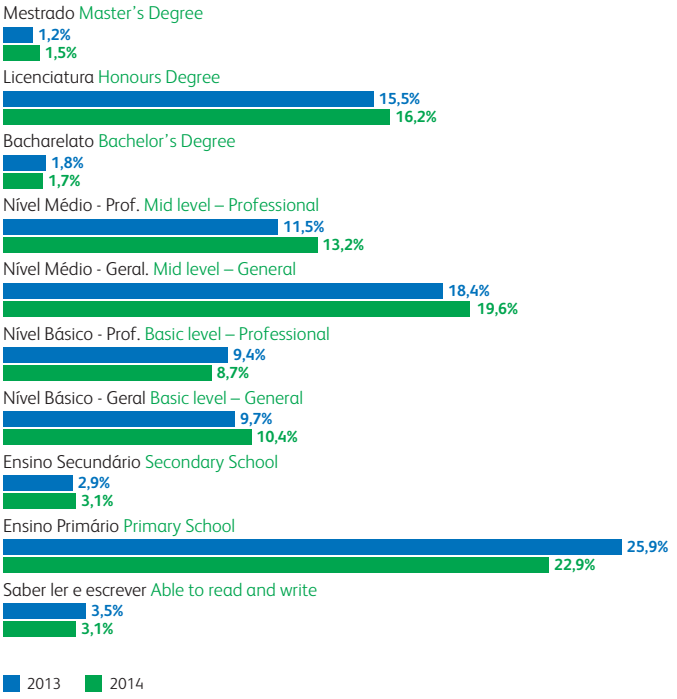
Os indicadores de composição etária revelam uma população de colaboradores predominantemente jovem, reflectindo não só a aposta da HCB em jovens com elevado potencial de progressão na carreira, como também a própria idade da empresa. Com efeito, 68 % do efectivo tem menos de 45 anos, sendo o escalão etário mais significativo representado por colaboradores com idade compreendida entre os 25 e os 34 anos (34 %). Nos próximos cinco anos, 13 % dos colaboradores atinge a idade de reforma, o que impõe grandes desafios à empresa no que concerne à sua adequada substituição.

The indicators of the composition by age reveal a predominantly young population of employees, reflecting not only HCB's commitment to young people with a high potential of progressing in their careers, but also the age of the company itself. Effectively, 68 % of the staff are under 45, with the most numerous age group being composed of employees with ages between 25 and 34 (34 %). In the next five years, 13 % of employees will reach retirement age, which will mean great challenges to the company in terms of adequately replacing them.

Como consequência do investimento que se tem vindo a realizar, com o propósito de melhorar as competências pessoais e profissionais dos colaboradores, através da frequência de cursos académicos de nível superior, em muitos casos subsidiados pela empresa, a percentagem de trabalhadores que detêm graus de frequência universitária de Licenciatura conheceu um incremento nominal de cinco trabalhadores, como elucida o gráfico que se segue:

As a result of the investment that has been made, with the aim of improving the personal and professional skills of employees, through attending academic higher education courses, in many cases subsidised by the company, the percentage of employees holding University Undergraduate Degrees has undergone a nominal increase of five employees, as demonstrated in the following chart:

EFECTIVO POR QUALIFICAÇÃO STAFF BY QUALIFICATION



Por outro lado, registou-se um decréscimo de colaboradores sem instrução ou com nível primário, em resultado da aplicação do plano de rejuvenescimento que aposta na contratação de jovens mais qualificados, com potencial de progressão profissional.

Furthermore, there has been a decrease in the number of employees with primary school or no education, as a result of the application of a rejuvenation plan that is committed to contracting better qualified young people, with potential for professional progress.

AVALIAÇÃO DE DESEMPENHO

Ao longo do ano, procedeu-se ao lançamento e acompanhamento da nova plataforma no âmbito do SIGERH.

O processo possibilitou a avaliação de um universo de 660 trabalhadores, tendo culminado com a detecção de necessidades de formação e com a premiação de cerca de 93 % dos avaliados.

PERFORMANCE EVALUATION

During the year, a new platform has been launched and monitored as part of the ISSMHR.

The process enabled the evaluation of a total of 660 employees, and has culminated in the detection of the training needs and the certification of around 93 % of those evaluated.

FORMAÇÃO PROFISSIONAL

A actividade formativa desenvolvida em 2014, reflectiu a orientação estratégica adoptada no sentido de dar resposta aos seguintes desafios:

- Aperfeiçoamento e desenvolvimento de competências dos quadros da empresa nas áreas técnicas (operação e manutenção), de gestão, de tecnologia de informação, comportamental e higiene e segurança no trabalho;

PROFESSIONAL TRAINING

The training activity carried out in 2014, reflected the strategic orientation adopted in order to respond to the following challenges:

- Perfecting and developing skills of the company's staff in technical areas (operations and maintenance), and in management, information technology, behaviour, and health and safety at work;

– Promoção de uma consciência e atitudes profissionais orientadas para a execução de actividades com excelência, assente numa permanente cultura de mudança e na orientação para a qualidade e para os resultados, não descurando a saúde e a segurança ocupacional.

Neste âmbito, foram realizadas 209 acções de formação, com um registo de 3.588 participações, num total de 2.132 horas de formação.

As acções realizadas representam um incremento de 95,3 %, em relação ao ano anterior, como atesta o gráfico seguinte.

– Encouraging of professional attitudes and awareness oriented towards the performance of activities with excellence, based on a permanent culture of change and orientation towards quality and results, without neglecting occupational health and safety.

To this end, 209 training sessions were held, with 3,588 participations recorded, and a total of 2,132 hours of training.

The sessions carried out, represent an increase of 95.3 % compared to the previous year, as shown in the following chart.

INDICADORES GLOBAIS GLOBAL INDICATORS	Total
Volume de Formação (em horas) Volume of Training (in hours)	2.132
Número de Participações No. of Participations	3.588
Número de Acções No. of Sessions	209

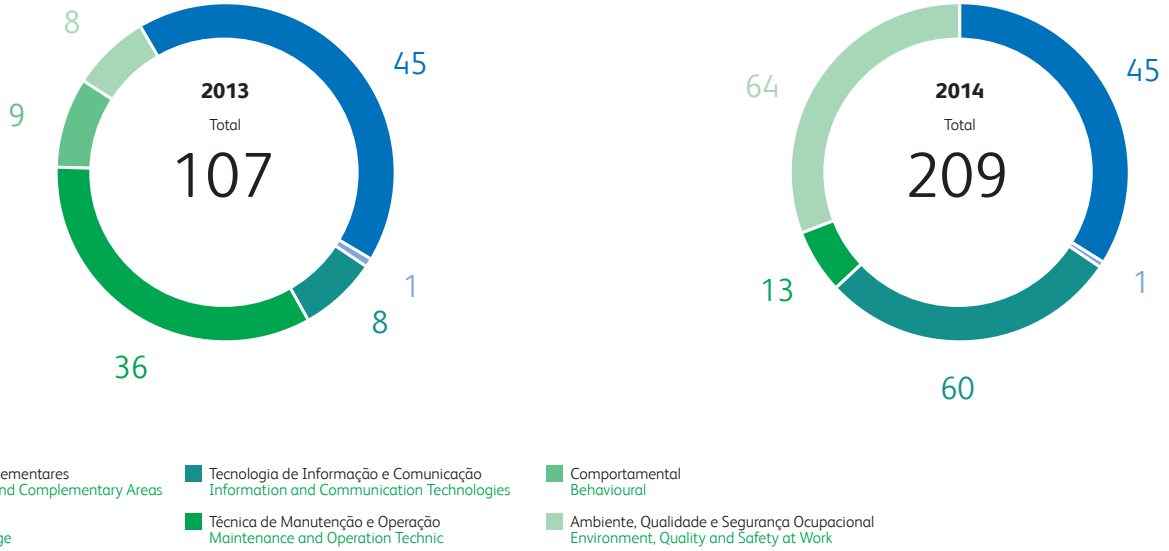
É notório o incremento das formações nas áreas de Gestão, Ambiente, Qualidade, Segurança Ocupacional, Tecnologias de Informação e Comunicação, com peso conjunto de cerca de 93,3 % no total das acções realizadas, tendo em vista o melhor conhecimento e domínio das competências exigidas pelo SGI, SIGERH e pelo *upgrade* do sistema SAP.

Em termos de abrangência, no total beneficiaram-se de formação 524 colaboradores, contra 497, em 2013, o que representa um incremento de 5,4 %.

There was a noticeable increase in training in the areas of Management, Environment, Quality, Occupational Safety, Information and Communication Technology, with a combined weighting of around 93 % of all the sessions held, bearing in mind the greater knowledge and mastery of the skills required by the IMS, ISSMHR and by the upgraded SAP system.

In terms of coverage, a total of 524 employees benefitted from training, as compared to 497 in 2013, which represents an increase of 5.4 %.

N.º DE ACÇÕES DE FORMAÇÃO NO. OF TRAINING SESSIONS



"FORAM REALIZADAS 209 ACÇÕES DE FORMAÇÃO, COM UM REGISTO DE 3.588 PARTICIPAÇÕES, NUM TOTAL DE 2.132 HORAS DE FORMAÇÃO."

"209 TRAINING SESSIONS WERE HELD, WITH 3,588 PARTICIPATIONS RECORDED, AND A TOTAL OF 2,132 HOURS OF TRAINING"

Equipa da HCB durante a reabilitação de um Tanque de Valvulas Conversoras
HCB team during the rehabilitation of a Tank of Converter Valves

Higiene e Segurança no Trabalho

Health and Safety at Work

O ano de 2014 acolheu o processo de implementação do Sistema de Gestão Integrada, que culminou com a certificação da Empresa nas Normas ISO 9001 e OHSAS 18001.

Para implementação deste sistema foram executadas diversas actividades, que visavam o alcance dos objectivos definidos na Politica do SGI, de entre os quais destacam-se:

- A prevenção de lesões, ferimentos, acidentes de trabalho, doenças profissionais e a minimização de riscos significativos;
- O cumprimento dos requisitos legais e outros requisitos subscritos relacionados com a gestão da qualidade e da Segurança e Saúde Ocupacional na empresa;
- A informação, sensibilização e formação dos colaboradores da empresa e de outras partes interessadas, relativamente aos aspectos de Segurança e Saúde Ocupacional; e
- A melhoria contínua do desempenho e eficácia da empresa.

Nesta perspectiva, foram realizadas mais de 54 sessões de sensibilização e formação, com uma abrangência de 827 participações de trabalhadores, 89 prestadores de serviços e 128 estagiários das escolas locais, perfazendo um total de 1.044 participações.

2014 was the year in which the process took place to implement the Integrated Management System, which culminated in the certification of the company under the ISO 9001 and OHSAS 18001 Standards.

To implement this system, various activities were performed, with the aim of attaining the objectives defined in the IMS Policy, among which are highlighted:

- The prevention of wounds, injuries, work accidents, occupational illnesses, and the minimising of significant risks;
- Compliance with legal requirements and other related requirements subscribed to in the quality management of Occupational Health and Safety in the company;
- Informing, making aware, and training employees of the company and of other interested parties, regarding aspects of Occupational Health and Safety; and
- The continuous improvement of the company's performance and efficiency.

With this in mind, 54 awareness and training sessions were held, covering 827 participating employees, 89 service providers and 128 trainees from local schools, making a total of 1,044 participations.

"FORAM REALIZADAS MAIS DE 54 SESSÕES DE SENSIBILIZAÇÃO E FORMAÇÃO, COM UMA ABRANGÊNCIA DE 827 PARTICIPAÇÕES DE TRABALHADORES"

"54 AWARENESS AND TRAINING SESSIONS WERE HELD, COVERING 827 PARTICIPATING EMPLOYEES"

Equipa da HCB em trabalhos de manutenção e reparação de peças na Central
HCB team during maintenance and repair work on parts of the Power Station

Estas acções permitiram o registo de apenas 10 acidentes de trabalho, menos 11 que o verificado nos dois últimos anos, conforme mostra o gráfico abaixo.

Os acidentes ocorridos resultam, fundamentalmente, do desrespeito pelos procedimentos e regras de segurança instituídos na empresa.

These actions led to only 10 work accidents being registered, 11 less than recorded in the previous year, as shown in the chart below.

The accidents that occurred mainly result from neglecting the procedures and safety rules established in the company.

ACIDENTES DE TRABALHO ACCIDENTS AT WORK

ÍNDICE
CONTENTS

Barragem de Cahora Bassa – encosta da margem direita
Cahora Bassa Dam – shoulder of the right bank

Produção e Transporte de Energia

Power Production and Transmission

A produção de energia eléctrica atingiu 15.892,06 GWh em 2014, sendo superior em cerca de 10% em relação à registada no ano anterior (14.431,46 GWh). O volume de produção alcançado resultou da disponibilidade do parque electroprodutor de 17.236,31 GWh, correspondente a 95,52% da capacidade instalada.

A disponibilidade dos grupos geradores foi afectada pelos seguintes factores:

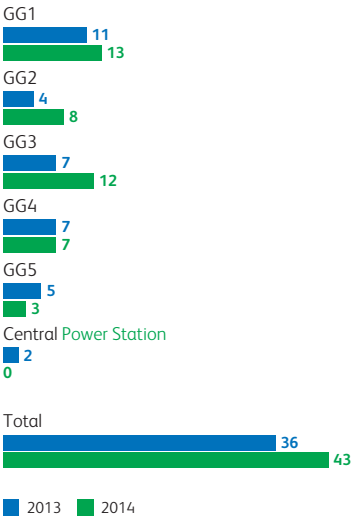
- Paragens planeadas, com um impacto de 3,3% na disponibilidade, correspondentes a 1.453,22 horas, perfazendo uma média de 290,64 horas/grupo gerador; e,
- Paragens não planeadas, com um impacto de 0,9% na disponibilidade, correspondente a 408,17 horas relacionadas com os disparos dos grupos geradores, por defeitos em equipamentos ou sistemas associados.

The production of electricity reached 15,892.06 GWh in 2014, and was 10% higher than that registered in the previous year (14,431.46 GWh). The production volume achieved resulted in the provision of 17,236.31 GWh, for the electro generating facilities, corresponding to 95.52% of the installed capacity.

The availability of the generators was affected by the following factors:

- Planned Outages, with an impact of 3.3% of availability, corresponding to 1,453.2 hours, making an average of 290.64 hours/generator group; and,
- Unplanned Outages, with an impact of 0.9% on availability, corresponding to 408.17 hours, related to breakdowns in the generator groups, due to defects in equipment or associated systems.

DISPAROS NOS GRUPOS GERADORES FORCED OUTAGES OF GENERATION



No exercício, registaram-se 43 disparos nos grupos geradores, o que representa um aumento de cerca de 19% face ao registado no ano de 2013, como atesta o gráfico anterior.

Para além dos factores anteriormente descritos, a produção realizada foi condicionada por constrangimentos a jusante da Central, com destaque para:

- Situações imputáveis aos clientes, que resultaram de perturbações na rede daqueles e baixo factor de carga na rede da EDM (Centro e Norte), cuja contribuição para a disponibilidade não utilizada foi de 36,6%;
- Avarias ou outras anomalias registadas nos equipamentos dos sistemas de Corrente Alternada e Corrente Contínua, incluindo a não negociação de energia disponível (comercial), que contribuíram em 54,9% para a disponibilidade não utilizada; e
- Interrupções para os trabalhos correntes de manutenção habitual do sistema de conversão e transporte, contribuindo para 8,8% da disponibilidade não utilizada.

As paragens não planeadas situaram-se em 0,93 %, o equivalente a 0,46 pontos percentuais acima das registadas no ano anterior e 1,99 pontos percentuais abaixo da média internacional registada em 2,92%.

O quadro a seguir mostra o total da energia disponível não utilizada, e as razões para a sua ocorrência.

In the financial year, 43 generator group breakdowns were recorded, which represents an increase of around 19% compared to that registered in 2013, as shown in the previous chart.

In addition to the factors described above, the production carried out was conditioned by limitations downstream from the power station, and in particular:

- Situations attributable to the client, which resulted in disturbances in their networks and the low load factor in the EDM network (Central and Northern), whose contribution to unused availability was 36.6%;
- Breakdowns or other faults registered in equipment of the Alternating Current and Direct Current systems, including the failure to transact available energy (commercial), which represented 54.9% of the unused availability; and
- Interruptions for continuing regular maintenance of the conversion and transmission equipment, which represented 8.8% of the unused availability.

The forced outages were around 0.93%, equivalent to 0.46 percentage points above those registered in the previous year and 1.99 percentage points below the international average of 2.92%.

The following table shows the total of unused available energy, and the reason for its occurrence:

DISPONIBILIDADE NÃO UTILIZADA (MWh) UNUSED AVAILABILITY ENERGY (MWh)	Acumulada Accumulated		Variação Variation	
	2013	2014	Absoluta Absolute	%
1. Imputação a HCB (1.1 + 1.2) Attributed to HCB (1.1 + 1.2)	1.970.813	738.155	-1.232.658	-62,5
1.1. Exploração Operation	1.389.007	698.551	-690.456	-49,7
Central Power Station	0	68	68	N/A
HVDC	256.574	280.781	24.207	9,4
HVAC	1.875	694	-1.181	-63,0
Transporte Transmission	1.130.558	417.008	-713.550	-63,1
1.2. Comercial Commercial	581.806	39.604	-542.202	-93,2
2. Imputação ao Cliente Attributed to the Client	360.826	491.652	130.826	36,3
3. Manutenção Programada Planned Maintenance	187.028	117.880	-69.148	-37,0
4. Testes com Clientes e Outros Tests with Clients and Others	6.462	0	-6.462	-100,0
5. Precisão de Contagem Accuracy of Measurement	46	-3.277	-3.323	-7223,9
6. Total (1+2+3+4+5)	**2.525.175**	**1.344.410**	**-1.180.765**	**-46,8**

DISPONIBILIDADE DO SISTEMA DE CONVERSÃO

O nível de desempenho da Subestação conversora do Songo continua a ser uma preocupação. A subestação HVDC encontrava-se, desde há vários anos, num estado de obsolescência, que requer uma intervenção de vulto.

Com vista a minimizar o elevado risco identificado, de agravamento da baixa *performance* do sistema, a empresa deu continuidade a reabilitação da subestação conversora, tendo, no decurso de 2014, continuado com

AVAILABILITY OF THE CONVERSION SYSTEM

The performance level of the Songo Converter Substation continues to be a cause for concern. The HVDC substation has been in an obsolete condition for several years, and requires a substantial intervention.

With the aim of minimising the high risk identified of worsening the low performance of the system, the company proceeded with the ongoing rehabilitation of the converter substation and has continued, throughout

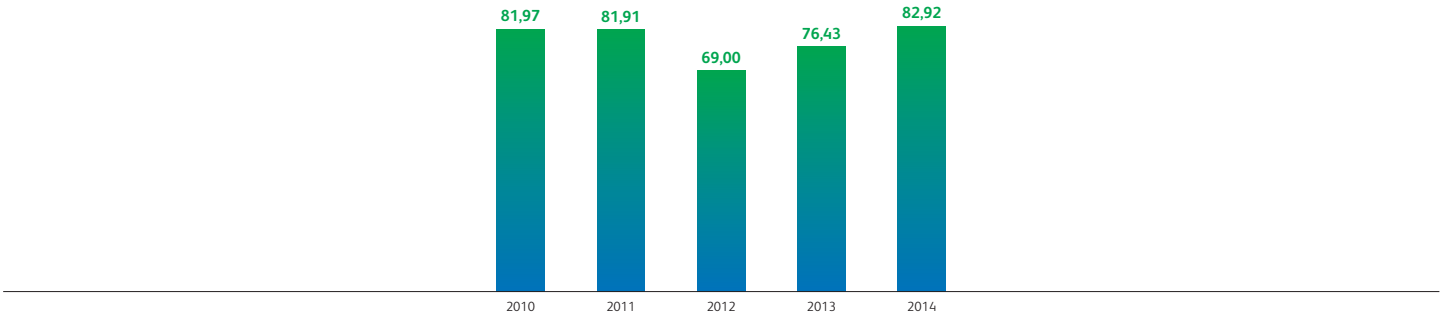
o processo de renovação de equipamentos, com a instalação e comissionamento da segunda bobina de alisamento no Pólo 2.

De 19 de Março a 30 de Abril, o sistema HVDC operou, em média, com quatro pontes conversoras, em resultado da perda da Linha HVDC 1 no dia 19 de Março. No período subsequente o sistema operou, em média, com seis pontes. A disponibilidade média do sistema foi de 82,92%, muito aquém da média internacional, de 95,99%. O gráfico que se segue apresenta a evolução da disponibilidade do sistema conversor:

2014 to renovate the equipment, with the installation and commissioning of the second smoothing reator at Pole 2.

From 19 March to 30 April, the HVDC system operated, on average, with four converter bridges, as a result of the loss of HVDC Line 1 on 19 March. In the subsequent period, the system operated, on average, with six bridges. The average availability of the system was 82.92%, well below the international average of 95.99%. The following chart shows the evolution of the converter system availability:

DISPONIBILIDADE DAS PONTES CONVERSORAS (%) **AVAILABILITY OF CONVERTER BRIDGES** (%)



DISPONIBILIDADE DAS LINHAS HVDC

As linhas HVDC registaram uma disponibilidade de 91,84%, o que permitiu um trânsito de 76,51% do total de energia transportada, a partir do Songo para a África do Sul e para o Sul de Moçambique. A baixa disponibilidade deveu-se aos constrangimentos de uma das linhas HVDC, anteriormente referidos.

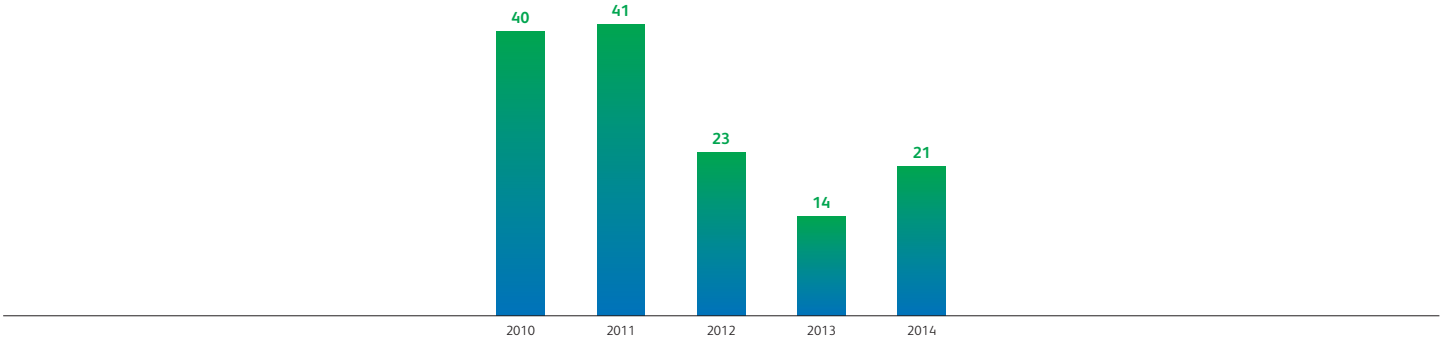
Durante o ano, registaram-se 21 actuações de protecção da linha HVDC, com impacto na energia transmitida, o que representa um aumento significativo comparativamente ao ano de 2013, que registara 5 actuações. O gráfico que se segue apresenta a evolução dos disparos da linha HVDC.

AVAILABILITY OF THE HVDC LINES

The HVDC lines registered an availability of 91.84%, which permitted the transit of 76.51% of the total energy transmitted, from Songo to South Africa and Southern Mozambique. The low level of availability was due to the previously mentioned limitations on one of the HVDC lines.

During the year, 21 interventions to protect the HVDC line were registered, which had an impact on the energy transmitted, and represented a considerable increase compared to 2013, when only 5 interventions were recorded. The following chart shows the evolution of failures on the HVDC line.

DISPAROS NA LINHA HVDC **FORCED OUTAGES ON THE HVDC LINE**



PRODUÇÃO HCB 1977-2014 (GWh) HCB PRODUCTION 1977-2014 (GWh)

BALANÇO ENERGÉTICO

O Balanço Energético apresenta a distribuição de energia produzida nos últimos anos, entre consumos próprios, volumes transportados, perdas e fornecimentos aos clientes.

De referir que, no decurso de 2014, a energia transportada foi de 15.658,55 GWh, superior em 10,1 % aos níveis transportados no ano precedente. As perdas na transmissão situaram-se em 8,4 %.

Das perdas observadas, 84,5 % tem origem no sistema de transporte em corrente contínua (HVDC), responsável pelo trânsito de 76,51 % da energia transportada para a Subestação de Apollo na África do Sul.

O desempenho operacional resume-se no Balanço Energético a seguir, que apresenta a distribuição de energia produzida nos últimos cinco anos:

ENERGY BALANCE

The Energy Balance shows how energy produced in recent years is distributed, between own consumption, volumes transmitted, losses and supplies to clients.

It should be mentioned that during 2014, 15,658.55 GWh of power were transmitted, 10.1 % higher than the level transmitted in the previous year. Transmission losses were around 8.4 %.

Of the losses observed, 84.5 % originated in the direct current transmission system (HVDC), responsible for the transit of 76.51 % of the energy transmitted to the Apollo Substation in South Africa.

The operational performance is summarised in the following Energy Balance, which shows the distribution of energy produced in the last five years:

BALANÇO ENERGÉTICO (MWh) ENERGY BALANCE (MWh)	2010	2011	2012	2013	2014
Energia disponível Available energy	17.520.089	17.159.742	17.055.577	16.956.637	17.236.313
Energia disponível não utilizada Unused energy	1.231.124	1.040.555	2.433.445	2.525.181	1.344.411
Produção total Total production	16.289.848	16.113.552	14.619.137	14.431.555	15.892.151
Produção hidráulica Power house production	16.289.790	16.113.480	14.619.022	14.431.455	15.892.056
Produção grupos de emergência Emergency production	58	72	115	100	94
Consumos próprios Own consumption	149.113	144.701	170.659	200.915	231.644
Energia total transportada Total energy transmitted	16.139.059	15.967.028	14.446.608	14.226.395	15.658.553
Perdas de transporte Transmission losses	1.386.764	1.248.528	1.109.670	1.180.841	1.318.897
HVDC	1.307.455	1.162.695	1.015.688	1.068.388	1.114.457
HVAC	79.309	85.833	93.982	112.453	204.440
Recepção pontos de entrega Reception at the deliver points	14.752.295	14.718.500	13.336.937	13.047.887	14.339.655
Energia entregue Energy delivered	14.663.035	14.613.109	13.105.426	12.912.867	14.325.725
ESKOM	10.082.457	9.688.612	8.351.016	7.057.949	9.028.072
ZESA	1.402.518	1.378.376	1.059.528	1.716.797	1.014.212
EDM	3.164.977	3.546.122	3.694.882	4.138.120	4.283.441
STEM/SAPP/BCP	13.083	0	0	0	0

Gestão Comercial

Commercial Management

No decurso do ano de 2014, a empresa manteve a sua gestão comercial orientada para os seus clientes tradicionais, atendendo ao crescimento da demanda de energia eléctrica em Moçambique, e assumindo-se como um dos principais exportadores da região, sobretudo para a África do Sul e Zimbabwe.

Para sustentar aqueles mercados, a empresa tem estabelecido e em execução, dois tipos de contratos, nomeadamente: (i) Contratos de potência firme, de longo prazo, com a *Electricity Supply Commission of South Africa* (ESKOM) e a Electricidade de Moçambique (EDM) e, de curto prazo, com a *Zimbabwe Electricity Supply Authority* (ZESA); e (ii) Contratos de venda de energia, conforme disponibilidade de produção adicional resultante do quinto grupo gerador.

Quanto aos contratos de potência firme, estão alocados 68 % à ESKOM, 23 % à EDM e 9 % à ZESA. Para a plena execução destes contratos, a empresa conta com a operação de quatro grupos geradores, mantendo-se sempre um gerador, o quinto, como reserva girante. Este tem possibilitado a substituição de qualquer dos restantes grupos, em caso de indisponibilidade, melhorando assim o cumprimento dos contratos de potência firme.

No entanto, a reabilitação do parque electroprodutor, concluída em 2007, aumentou sobremaneira a disponibilidade e fiabilidade de geração que, aliado ao défice de energia na região, e atentos às mais valias daí decorrentes, a empresa celebrou contratos de venda de energia, de curto prazo, conforme disponibilidade do quinto grupo.

As vendas de energia foram de 14.120,95 GWh, situando-se 10,0 % acima do registado no ano precedente. Este aumento resultou de uma melhor *performance* ao nível da conversão e das linhas, se comparado a 2013, que registara a queda de torres das linhas HVDC, em consequência das cheias que afectaram o sul do país. O quadro que se segue apresenta as vendas do exercício e a sua comparação com as do ano anterior.

During 2014, the company continued to orient its commercial management towards its traditional clients, bearing in mind the growth in demand for electrical power in Mozambique, and its position as one of the main exporters in the region, above all to South Africa and Zimbabwe.

To maintain these markets, the company has established and is executing two types of contracts, specifically: (i) Long term contracts for fixed power, with the Electricity Supply Commission of South Africa (ESKOM) and Electricidade de Moçambique (EDM) and, in the short term, with the Zimbabwe Electricity Supply Authority (ZESA); and (ii) Contracts for the sale of power, according to additional production resulting from the fifth generator group.

As to the fixed power contracts, 68 % is allocated to ESKOM, 23 % to EDM and 9 % to ZESA. For the full execution of these contracts, the company depends on four generator groups, always keeping a fifth generator group as an unassigned reserve. It is capable of substituting any of the other groups, in the event of unavailability, thereby improving compliance with the fixed power contracts.

However, the rehabilitation of the power generation facilities, concluded in 2007, substantially increased the availability and reliability of generation, so that, aware of its consequent benefits, allied to the energy deficit in the region, the company agreed short term contracts for the sale of power, as it was made available by the fifth group.

14,120.95 GWh of power were sold, around 10.0 % higher than recorded in the previous year. This increase resulted from improved performance in terms of conversion and transmission lines compared to 2013, in which towers on the HVDC line had collapsed, as a result of the flooding that affected the south of the country. The following table shows sales for the financial year compared to the previous year.

VENDAS DE ENERGIA SALE OF ENERGY	2013		2014		VARIAÇÃO VARIATION	
	GWh	%	GWh	%	GWh	%
ESKOM	7.136,97	55,6	9.073,06	64,3	1.936,09	27,1
ZESA	1.715,17	13,4	1.012,94	7,2	-702,23	-40,9
EDM	3.990,01	31,1	4.034,95	28,6	44,94	1,1
Total	**12.842,15**		**14.120,95**		**1.278,80**	**10,0**

De salientar, por um lado, o aumento da energia vendida à ESKOM, devido à melhoria do sistema de transmissão e, por outro, a redução em 40,9 % das vendas à ZESA, derivada da decisão de priorizar as vendas à EDM, em resposta ao crescimento da carga em Moçambique e ao atendimento da ESKOM em aceder, ao longo do ano, ao total da capacidade a si acometida.

Notable, on the one hand, is the increase in power sold to ESKOM, due to the improved transmission system, and on the other, the reduction by 40.9 % in sales to ZESA due to the decision to prioritise sales to EDM, in response to the increased load in Mozambique and the request by ESKOM to provide the total power assigned to it throughout the year.

Barragem de Cahora Bassa, com descargas abertas para o rio Zambeze
Cahora Bassa Dam, with spillway outlets open to the Zambezi River

06

06.
DESEMPENHO ECONÓMICO E FINANCEIRO
ECONOMIC AND FINANCIAL PERFORMANCE

Instrumentação do distribuidor do grupo gerador
Distributor Instrumentation for the generator group

HIDROELÉCTRICA DE CAHORA BASSA

Desempenho Económico e Financeiro

Economic and Financial Performance

RESULTADOS E RENDIBILIDADE

As demonstrações financeiras do exercício, preparadas em conformidade com o Plano Geral de Contabilidade baseado nas Normas Internacionais de Relato Financeiro (NIRF´s), revelam que em 2014, o resultado líquido ascendeu aos 2.395,9 milhões de Meticais, representando um incremento de 3,7 %, se comparado ao registado no ano anterior.

RESULTADO LÍQUIDO

O resultado líquido (RL) apresentado deriva do resultado antes de imposto (RAI), que cifrou-se em 3.505,5 milhões de Meticais, 0,5 % acima do alcançado no exercício de 2013 (3.487,6 milhões de Meticais), tendo incidido sobre o RAI, as obrigações fiscais no montante de 1.109,5 milhões de Meticais, dos quais 834,9 milhões de Meticais, de impostos correntes e o restante, de impostos diferidos. Em 2013, tinham sido apurados 1.177,5 milhões de Meticais de obrigações fiscais, dos quais 586,0 milhões de Meticais, de impostos correntes, e o remanescente, de impostos diferidos.

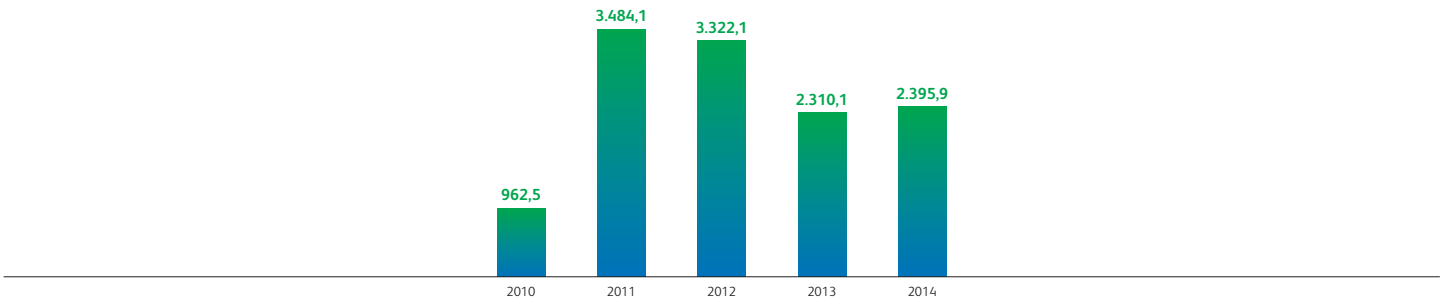
RESULTS AND PROFITABILITY

The financial statements for the financial year, prepared in accordance with the General Accounting Plan based on International Financial Reporting Standards (IFRS), show that in 2014, the net results increased to 2,395.9 million Meticais, representing an increase of 3.7 % compared to those registered in the previous year.

NET RESULT

The net result (NR) shown is derived from earnings before tax (EBT), which were worth 3,505.5 million Meticais, 0.5 % over that achieved in 2013 (3,487.6 million Meticais), with this EBT subject to tax liabilities of 1,109.5 million Meticais, of which 834.9 million Meticais, are current taxes and the rest are deferred. In 2013, 1,177.5 million Meticais of tax liabilities were calculated, of which 586.0 million Meticais, were current taxes and the rest were deferred.

RESULTADO LÍQUIDO (MILHÕES DE METICAIS) **NET RESULT** (MILLIONS OF METICAIS)



"O RESULTADO LÍQUIDO ASCENDEU AOS 2.395,9 MILHÕES DE METICAIS"

"THE NET RESULTS INCREASED TO 2,395.9 MILLION METICAIS"

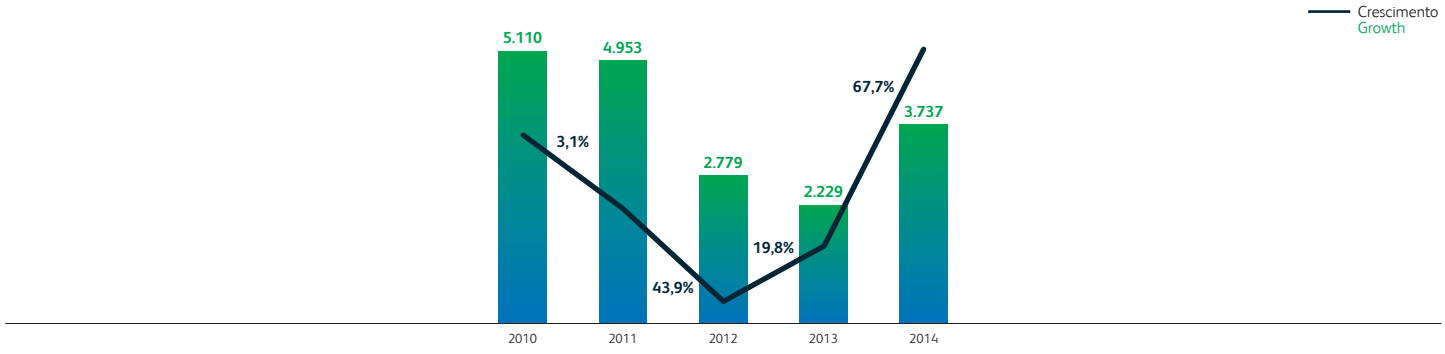
RESULTADO OPERACIONAL

Em 2014, o resultado operacional cifrou-se nos 3.737,2 milhões de Meticais, em virtude da boa *performance* ao nível da exploração, representando um acréscimo de 67,7 % face ao obtido no anterior. Contribuiu, igualmente, para aquele desempenho, o efeito combinado do acréscimo de 7,3 % da rubrica de Rendimentos e ganhos e o decréscimo de 12,2 % da rubrica de Gastos e perdas operacionais. O gráfico seguinte mostra a evolução dos resultados operacionais nos últimos anos.

OPERATING RESULT

In 2014, operating result stood at 3,737.2 million Meticais, due to good performance in terms of exploitation, representing an increase of 67.7 % compared to the previous year. Also contributing to this performance was the combined effect of growth of 7.3 % in the category of Income and gains, and the decrease of 12.2 % in the category of Operational expenses and losses. The following chart shows the evolution of operating results in the last few years.

RESULTADOS OPERACIONAIS (MILHÕES DE METICAIS) **OPERATING RESULT** (MILLIONS OF METICAIS)



VENDAS DE BENS E SERVIÇOS

Em 2014, a HCB manteve o seu papel de impulsionador do crescimento sustentado do sector energético nacional, mormente pelo desempenho que registou ao nível da sua actividade, em que atingiu uma disponibilidade de geração de 95,52 % e um total de energia facturada a clientes, de 14.120,95 GWh.

Esta quantidade de energia, ainda que assinalável, foi limitada pelas cheias que assolaram a região sul do país, no início do ano, causando a interrupção de uma das linhas HVDC a aproximadamente 868 km do Songo, o que reduziu a capacidade de transporte da energia eléctrica produzida em Cahora Bassa em 35 %.

Ainda assim, o desempenho do exercício pautou-se pela melhoria do nível das receitas, em relação ao ano transacto, como consequência do incremento tarifário em 6,29 %, associado ao aumento da energia vendida, em 10,0 %.

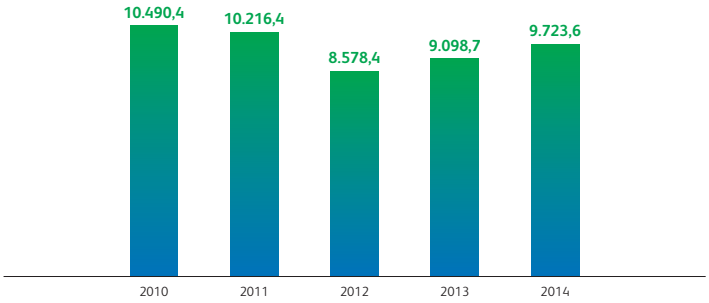
SALES OF GOODS AND SERVICES

In 2014, HCB maintained its role as a driver of sustained growth in the national energy sector, particularly by the effort that it made in terms of its business, in which it achieved generating availability of 95.52 % and a total power invoiced to its clients of 14,120.95 GWh.

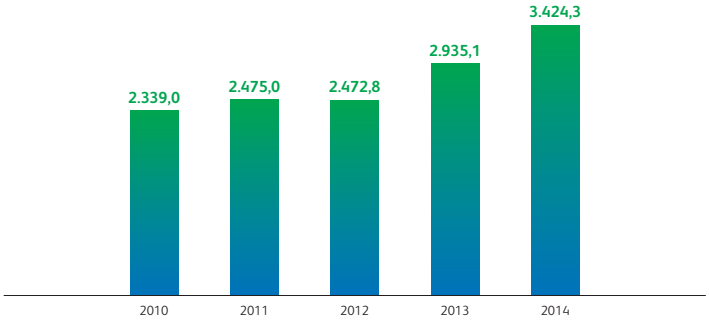
This quantity of power, although significant, was limited by the floods that affected the southern region of the country at the start of the year, causing the interruption of one of the HVDC lines approximately 868 km from Songo, which reduced the transmission capacity for electrical power produced in Cahora Bassa by 35 %.

Even so, the performance during the financial year was notable for the improvement in the level of revenue compared to the previous year, as a consequence of the tariff increase of 6.29 % associated with the increase in power sold of 10.0 %.

VENDAS (MILHÕES DE METICAIS) **SALES** (MILLIONS OF METICAIS)



VENDAS (MILHÕES DE RANDS) **SALES** (MILLIONS OF RANDS)



Efectivamente, ao nível das receitas, o exercício económico ditou um acréscimo de 16,7% relativamente ao ano precedente, quando consideramos a moeda de facturação, o Rand sul-africano, atingindo uma cifra de 3.424,3 milhões de Rands. Entretanto, a depreciação desta moeda face ao Metical, ao longo do ano, teve como consequência o aumento das receitas na moeda nacional em apenas 7,1%, atingindo 9.723,6 milhões de Meticais.

Effectively, in terms of revenue, the financial year saw an increase of 16.7% compared to the previous year, in terms of the invoicing currency, the South African Rand, that amounted to 3,424.3 million Rands. However, the depreciation of this currency against the Metical during the year meant that, in terms of the national currency, this increase in revenue was only 7.1%, amounting to 9,723.6 million Meticais.

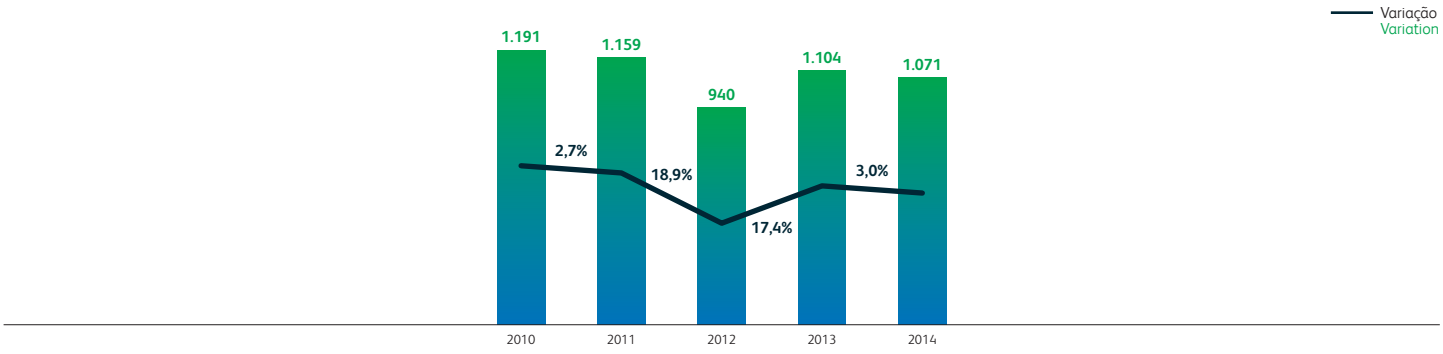
CUSTO DOS INVENTÁRIOS VENDIDOS OU CONSUMIDOS

Esta rubrica inclui os "*fees* de concessão" ao Estado de Moçambique, que correspondem a 10% da facturação bruta mensal de acordo com o ponto 5.8 do contrato de concessão do empreendimento hidroeléctrico de Cahora Bassa, assinado entre o Estado moçambicano e a Hidroeléctrica de Cahora Bassa, S.A., comissões "Rebate" e custos dos materiais consumidos.

COST OF INVENTORY SOLD OR CONSUMED

This category includes "concession fees" to the State of Mozambique, which correspond to 10% of gross monthly invoices in accordance with point 5.8 of the concession contract for the Cahora Bassa hydroelectric dam, agreed between the Mozambican State and Hidroeléctrica de Cahora Bassa, S.A., Rebate commissions and costs of materials consumed.

CUSTO DOS INVENTÁRIOS VENDIDOS OU CONSUMIDOS (MILHÕES DE METICAIS) **COST OF INVENTORY SOLD OR CONSUMED** (MILLIONS OF METICAIS)



"A MARGEM BRUTA ATINGIU O VALOR DE 8.676,6 MILHÕES DE METICAIS, O QUE REPRESENTA UM CRESCIMENTO DE 8,4 % FACE AO REGISTADO NO ANO DE 2013."

"THE GROSS MARGIN REACHED A VALUE OF 8,676.6 MILLION METICAIS, WHICH REPRESENTS AN INCREASE OF 8.4 % COMPARED TO THAT REGISTERED IN 2013."

A taxa de concessão constitui a principal componente desta rubrica, com um peso de 90,8 %, tendo atingido em 2014 a cifra de 342,4 milhões de Rands sul-africanos, 16,7 % acima do registado no ano anterior.

Refira-se que, desde a reversão e transferência do controlo da empresa para o Estado moçambicano até ao final do ano de 2014, foi pago ao Tesouro o valor de 1.766,0 milhões de Rands.

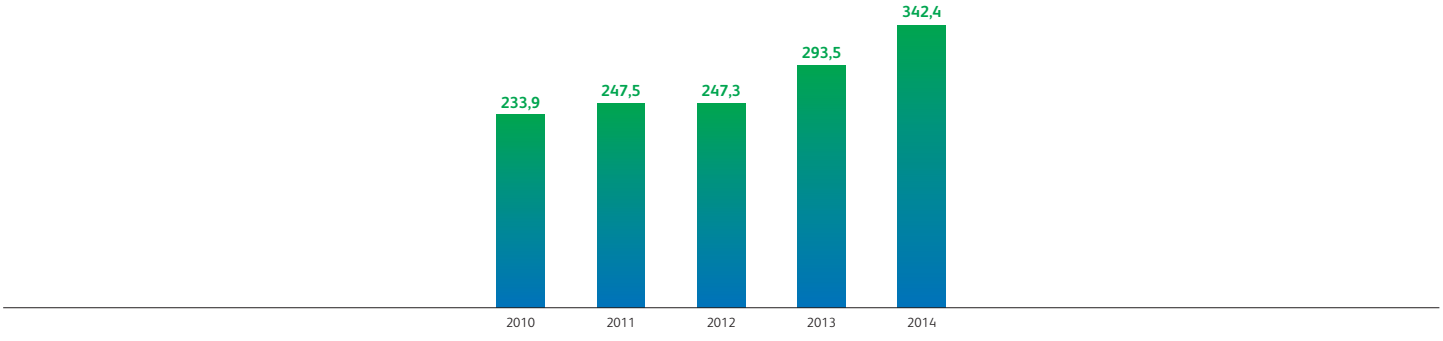
A margem bruta atingiu o valor de 8.676,6 milhões de Meticais, o que representa um crescimento de 8,4 % face ao registado no ano de 2013.

The concession fee constitutes the main part of this category, with a weighting of 90.8 % and in 2014 amounted to 342.4 million South African Rand, 16.7 % higher than the previous year.

It should be mentioned that, since the reversion and transferral of the company to the Mozambican State, until the end of 2014, payments have been made to the Treasury amounting to 1,766.0 million Rands.

The gross margin reached a value of 8,676.6 million Meticais, which represents an increase of 8.4 % compared to that registered in 2013.

TAXA DE CONCESSÃO (MILHÕES DE RANDS) **CONCESSION FEE** (MILLIONS OF RANDS)



GASTOS COM O PESSOAL

O ano de 2014 foi um ano ímpar no que concerne a vertente de pessoal ao se aprovarem e se implementarem dois instrumentos de elevada importância, a saber: o Acordo de empresa e o Sistema Integrado de Gestão Estratégica de Recursos Humanos.

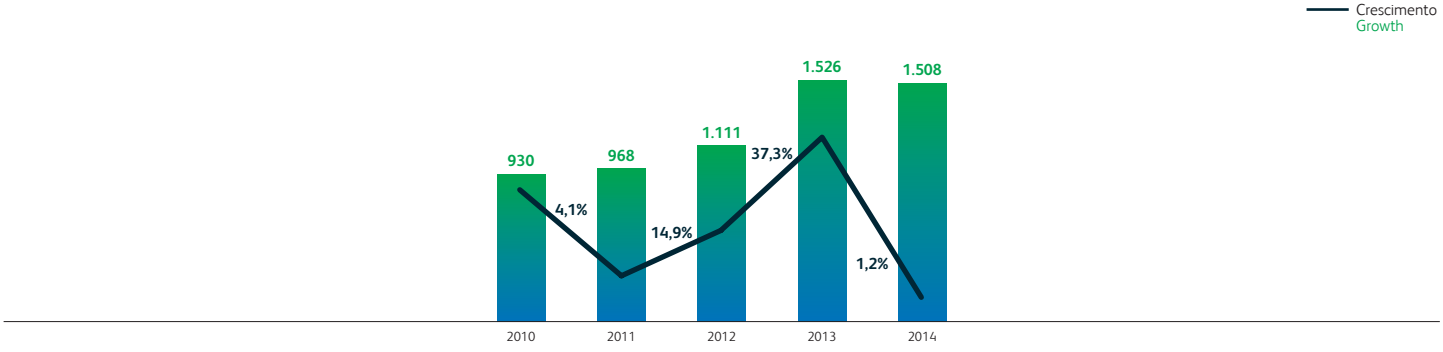
A par de tais instrumentos, a empresa continuou a investir no capital humano, não só através do aumento do quadro de pessoal técnico em 48 colaboradores, como também por acções de formação, desenvolvimento de pessoal e garantia de assistência médica aos trabalhadores e suas famílias.

PERSONNEL EXPENSES

2014 was an unparalleled year with respect to staff matters, in which two extremely important instruments were implemented, namely: the Company Agreement and the Integrated System for the Strategic Management of Human Resources.

Alongside these instruments, the company continued to invest in human capital, not only by increasing its technical staff by 48 employees, but also through training sessions, personal development initiatives, and guaranteed medical assistance to employees and their families.

GASTOS COM PESSOAL (MILHÕES DE METICAIS) **PERSONNEL EXPENSES** (MILLIONS OF METICAIS)



Face ao ano anterior, os gastos efectivos com pessoal registaram uma ligeira redução, situando-se em 1.508,3 milhões de Meticais, o que deveu-se ao excesso de estimativa, em 2013, do prémio que se previa pagar em 2014, em virtude da boa *performance* da empresa naquele ano. Tal como acontecera no exercício de 2013, os gastos com o pessoal de 2014, incluem a estimativa do prémio que a Administração prevê atribuir a gestores e colaboradores em 2015, no montante de 114,7 milhões de Meticais, como reconhecimento pelo excelente desempenho registado.

Refira-se que, em resultado de um acordo com o Comité Sindical, a empresa procedeu a actualização da tabela salarial, sendo as percentagens, na ordem de 9% e 3,5%, nas componentes Metical e Dólar americano, respectivamente, aplicadas de forma uniforme e beneficiaram de reenquadramento 568 trabalhadores.

Compared to the previous year, effective personnel expenses recorded a slight reduction, standing on 1,508.3 million Meticais, which was due to the excessive estimate in 2013 of the bonus to be paid in 2014, because of the company's good performance that year. As occurred during the 2013 financial year, staff costs in 2014 included the estimated bonus, which the Management anticipated it would pay to managers and employees in 2015, amounting to 114.7 million Meticais, in recognition of the excellent performance recorded.

It should be mentioned that, as a result of an agreement with the Union Committee, the company revised the table of salaries, with the application of percentage increases in the order of 9% and 3.5% in the respective Metical and US Dollar components, applied uniformly, with 568 workers benefitting from this revision.

"OS CUSTOS COM FORNECIMENTOS E SERVIÇOS DE TERCEIROS REGISTARAM UMA REDUÇÃO DE 13,2%, COMPARATIVAMENTE A 2013"

"THE COSTS OF SUPPLIES AND SERVICES AMOUNTED A REDUCTION OF 13.2%, COMPARED TO 2013."

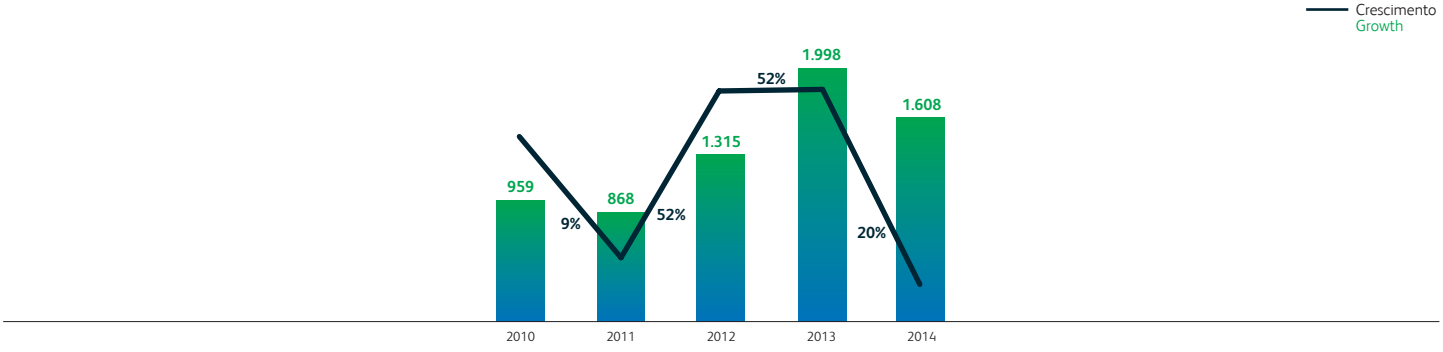
FORNECIMENTOS E SERVIÇOS DE TERCEIROS

Os custos desta rubrica, ascenderam a 1.607,8 milhões de Meticais uma redução de 13,2%, comparativamente a 2013, o que deveu-se, fundamentalmente, a: (i) queda dos custos com manutenções e reparações de equipamento e trabalhos especializados, derivado da normalização da actividade operacional (o ano de 2013 foi caracterizado por custos extraordinários relativos a reposição e fortalecimento das torres de transporte de energia, derrubadas pelas chuvas de Janeiro); e (ii) decréscimo dos custos com o seguro multirriscos, em virtude do "reajuste em baixa do valor dos prémios", em 1,2 milhões de Dólares americanos.

SUPPLIES AND SERVICES

The costs of this item, amounted to 1,607.8 million Meticais, a reduction of 13.2%, compared to 2013, primarily due to: (i) a downturn in the cost of equipment maintenance and repairs and of specialized work, due to the return to normal operational activity (2013 had been characterised by extraordinary costs regarding the reinstallation and strengthening of transmission line towers brought down by floods in January); and (ii) a decrease in the multirisk insurance of 1.2 million US Dollars, due to the "downward readjustment in the value of premiums".

FORNECIMENTO DE SERVIÇOS A TERCEIROS (MILHÕES DE METICAIS) **SUPPLIES AND SERVICES** (MILLIONS OF METICAIS)



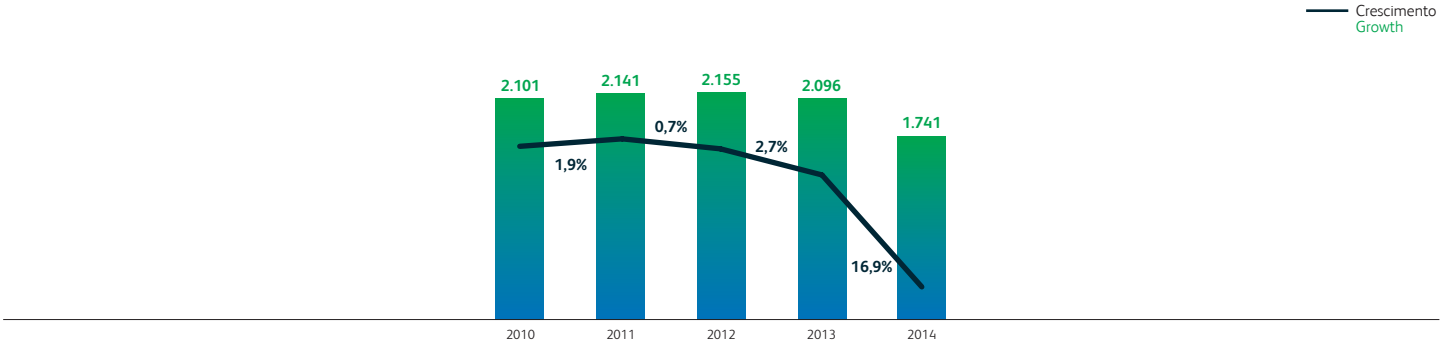
DEPRECIAÇÕES E AMORTIZAÇÕES

As amortizações atingiram 1.741,2 milhões de Meticais, representando um decréscimo de 16,9% relativamente ao ano anterior. Tal deveu-se ao facto dos activos tangíveis relativos a estudos, pareceres, projectos e fiscalização, anteriores a 2010, ano da implementação das NIRF's, terem sido totalmente amortizados em 2013.

DEPRECIATION AND AMORTISATION

Amortisation reached 1,741.2 million Meticais, representing a decrease of 16.9% when compared to the previous year. This was due to the fact that tangible assets regarding studies, reports, projects and supervision, prior to 2010, the year in which the IFRS were implemented, were fully amortised in 2013.

DEPRECIAÇÕES E AMORTIZAÇÕES (MILHÕES DE METICAIS) **DEPRECIATION AND AMORTISATION** (MILLIONS OF METICAIS)



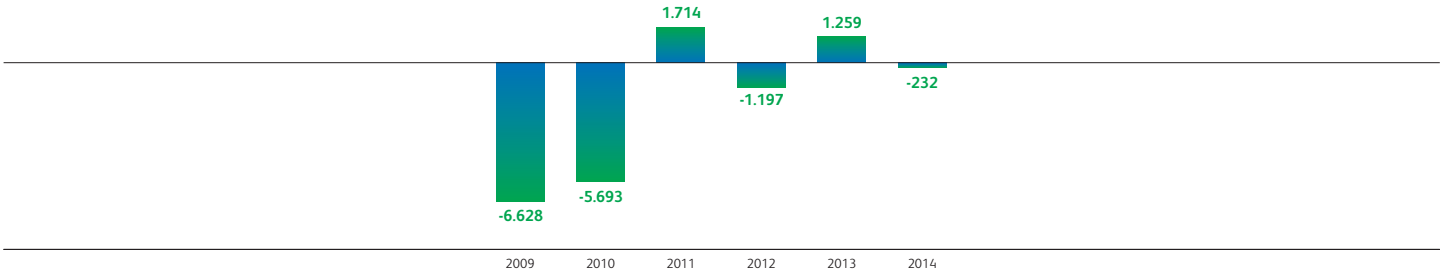
RESULTADOS FINANCEIROS

Os resultados financeiros cifraram-se nos 231,7 milhões de Meticais negativos, representando um decréscimo de 118,4%, se comparados aos registados em 2013. Para a deterioração verificada, contribuíram os encargos financeiros e juros da dívida, que fixaram-se em 903,0 milhões de Meticais, atenuados pela ligeira apreciação do Metical face ao Rand sul-africano (em 3,9%), moeda de escrituração do empréstimo contraído para a financiamento da reversão.

FINANCIAL RESULTS

The financial results amounted to negative 231.7 million Meticais, representing a decrease of 118.4%, when compared to those registered in 2013. Contributing to this deterioration were the financial costs and interest, which were calculated at 903.0 million Meticais, attenuated by the slight appreciation of the Metical against the South African Rand (by 3.9%), the nominal currency of the loan contracted for financing the reversion.

RESULTADOS FINANCEIROS (MILHÕES DE METICAIS) **FINANCIAL RESULTS** (MILLIONS OF METICAIS)



IMPOSTOS SOBRE RENDIMENTOS

O montante de imposto corrente sobre rendimentos é calculado com base no lucro tributável do exercício, o qual difere do resultado contabilístico devido a ajustamentos à matéria colectável, resultantes de gastos ou rendimentos não relevantes, para efeitos fiscais, ou que apenas serão considerados noutros períodos contabilísticos, em conformidade com a legislação fiscal vigente.

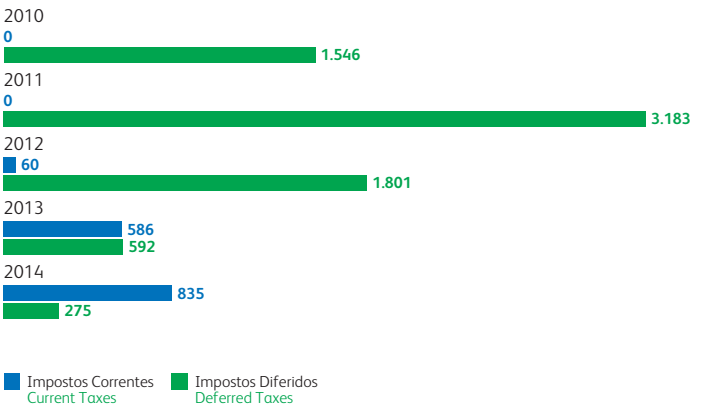
A taxa legal de imposto aplicada para calcular o montante é a que se encontra em vigor à data de balanço, sendo actualmente de 32%. O montante de imposto apurado com base nos lucros do exercício de 2014 é de 834,9 milhões de Meticais, um acréscimo de 42,5% quando comparado a 2013 (586 milhões de Meticais).

INCOME TAX

The amount of current income tax is calculated based on the taxable income for the year, which differs from accounting income due to adjustments to taxable income arising from costs or income not relevant for tax purposes, or that will only be considered in other accounting periods in accordance with current tax legislation.

The statutory tax rate applied to calculate the amount is that in effect on the balance sheet date, currently standing at 32%. The tax amount calculated based on the profit for 2014 is 834.9 million Meticais, an increase of 42.5% compared to 2013 (586 million Meticais).

IMPOSTOS SOBRE RENDIMENTOS (MILHÕES DE METICAIS) **INCOME TAX** (MILLIONS OF METICAIS)



"O MONTANTE DE IMPOSTO APURADO COM BASE NOS LUCROS DO EXERCÍCIO DE 2014 É DE 834,9 MILHÕES DE METICAIS"

"THE TAX AMOUNT CALCULATED BASED ON THE PROFIT FOR 2014 IS 834.9 MILLION METICAIS"

Importa realçar que no ano de 2014 a empresa desembolsou um total de 1.016 milhões de Meticais (33,9 milhões de Dólares americanos), correspondentes ao imposto sobre rendimentos e ao pagamento por conta. Prevê-se desembolsar em 2015 o montante de 1.033,5 milhões de Meticais (32,7 milhões de Dólares americanos), também de imposto sobre rendimentos e de pagamento por conta dos rendimentos de 2016.

It is important to stress that in 2014 the company paid a total of 1,016 million Meticais (33.9 million US Dollars), corresponding to income tax and to prepayment. In 2015, it is anticipated that the amount of 1,033.5 million Meticais (32.7 million US Dollars), will be paid in income tax and as prepayment.

ANÁLISE DO BALANÇO

A análise da estrutura do Balanço permite aferir o equilíbrio financeiro da empresa, não só em termos de curto prazo (Activo Corrente superior ao Passivo Corrente), como também em termos estruturais (Capital Permanente superior ao Activo não Corrente). A empresa apresenta assim um Fundo de Maneio positivo, revelando um adequado financiamento das suas necessidades cíclicas, por recursos estáveis de médio e longo prazos.

BALANCE SHEET ANALYSIS

The analysis of the Balance Sheet can confirm the financial equilibrium of the company, not only in terms of the short term (Current Assets superior to Current Liabilities), but also in structural terms (Permanent Capital superior to Non-current Assets). The company therefore presents a positive Working Capital, revealing adequate financing for its cyclical requirements, through stable resources in the medium and long term.

		2013		2014	
		Montante (10^3 Meticais) Amount (10^3 Meticais)	% %	Montante (10^3 Meticais) Amount (10^3 Meticais)	% %
Activo não Corrente Non-current Assets		47.254.920	83,5%	47.318.698	84,5%
Activo Corrente Current Assets	Necessidades Cíclicas Cyclical Necessities	6.091.016	10,8%	6.524.236	11,6%
	Tesouraria Activa Active Cash	3.252.041	5,7%	2.167.030	3,9%
Total Activo Total Assets		**56.597.977**		**56.009.964**	
Capitais Permanentes Permanent Equity	Capitais Próprios Equity	43.239.608	76,4%	44.617.248	79,7%
	Passivo não corrente Non-current Liability	9.574.405	16,9%	7.259.095	13,0%
Passivo Corrente Current Liabilities	Recursos Cíclicos Cyclical Resources	3.783.964	6,7%	4.133.621	7,4%
Total Passivo + Situação Líquida Total Liabilities + Net Equity		**56.597.977**		**56.009.964**	

O activo total da empresa, em 31 de Dezembro de 2014, ascende os 56.010,0 milhões de Meticais, contra os 56.598,0 milhões de Meticais apurados em igual período de 2013. O decréscimo de 1,0% face ao ano anterior deveu-se, fundamentalmente, à redução dos meios financeiros (caixa e bancos), em 1.085,0 milhões de Meticais.

Por outro lado, o passivo total sofreu um decréscimo de 17,3% face ao observado no ano anterior, em consequência da redução das obrigações assumidas no âmbito dos financiamentos.

The total assets of the company on 31 December 2014 amounted to 56,010.0 million Meticais, compared to 56,598.0 million Meticais for the same period in 2013. The decrease of 1.0% against the previous year is fundamentally due to a reduction in financial means (cash and banks), by 1,085.0 million Meticais.

However, total liabilities experienced a reduction of 17.3% when compared to that attained in the previous year, as a consequence of the reduction of obligations taken on with regard to financing.

Com efeito, a empresa continua a cumprir, integralmente, com todos os compromissos por ela assumidos, apesar do impacto negativo sobre a tesouraria da empresa, causado pelo pagamento das obrigações fiscais e pelo deficiente pagamento de um dos clientes, a EDM. Contudo, foram efectuados reembolsos por antecipação, em todos os períodos de vencimento do financiamento contratado para a reversão e transferência do controlo da empresa, para o Estado moçambicano.

Financeiramente, o ano 2014 constituiu assim um ano de solidificação do desempenho, onde os indicadores demonstram, à semelhança dos últimos anos, um equilíbrio financeiro quer a curto, quer a médio e longos prazos.

Os indicadores da Liquidez Geral apresentam um nível muito superior à unidade, o que atesta, sobremaneira, a capacidade da empresa em fazer face às suas responsabilidades de curto prazo. A evolução positiva dos rácios de solvabilidade e de autonomia financeira confirmam a solidez financeira da empresa.

In effect, the company continues to fully honour all commitments it has assumed, despite the negative impact on the company's cash flow caused by the payment of tax liabilities and by the insufficient payment of one of the clients, EDM. Nonetheless, anticipated reimbursements were paid, whenever they were due, for financing contracted for the reversion and transfer of the company to the Mozambican State.

Financially, 2014 was a year of consolidation of its efforts, in which, as in recent years, the indicators demonstrate financial stability, whether in the short, or the medium and long terms.

The Overall Liquidity indicators reveal a ratio considerably greater than one, which attests, above all, to the capacity of the company to deal with its responsibilities in the short term. The positive growth of the ratios of solvency and financial autonomy confirm the financial solidity of the company.

	2012	2013	2014	
Liquidez Geral **Overall Liquidity**	3,90	2,47	2,10	= Ac. Circulante / Exig. c/prazo = Current Assets / Short term Liabilities
Solvabilidade **Solvency**	2,54	3,24	3,92	= (Cap. Próprio / Cap. Alheio) = (Equity Capital / Debt Capital)
Autonomia Financeira **Financial Autonomy**	0,72	0,76	0,80	= (Cap. Próprio / Activo) = (Equity / Assets)
Estrutura do Endividamento **Debt Structure**	0,87	0,72	0,64	= (Cap.Alheio M/L Prazo/Cap.Alheio Total) = (Medium/Long Term Debt Capital / Total Debt Capital)

"O PASSIVO TOTAL SOFREU UM DECRÉSCIMO DE 17,3 % FACE AO OBSERVADO NO ANO ANTERIOR"

"TOTAL LIABILITIES EXPERIENCED A REDUCTION OF 17.3 % WHEN COMPARED TO THAT ATTAINED IN THE PREVIOUS YEAR"

Compressor de Estabilização
Stabilisation Compressor

Investimento

Investment

A administração assumiu o compromisso de manter a estrutura da empresa bastante saudável, pelo que tem tomado decisões tendentes a melhorar a *performance* das principais infra-estruturas do empreendimento de Cahora Bassa. A ênfase tem sido dada aos trabalhos de modernização de equipamentos críticos, com o objectivo de garantir sustentabilidade e segurança ao normal funcionamento da operação.

Os investimentos realizados no decurso de 2014 ascenderam a 1.807,7 milhões de Meticais (o equivalente a 57,2 milhões de Dólares norte-americanos), representando um incremento de 23,8% relativamente ao registado no ano anterior, como demonstra o quadro a seguir:

The management committed itself to keep the company's facilities in good shape, and therefore has taken decisions that aim to improve the performance of the main infrastructure of the Cahora Bassa project. The emphasis has been on modernisation work on critical equipment, with the aim of guaranteeing sustainability and safety in the regular running of the operation.

Investments carried out during 2014 amounted to 1,807.7 million Meticais (equivalent to 57.2 million US Dollars), and represent an increase of 23.8% compared to that registered in the previous year, as shown in the following table:

	2013		2014		Variação Variation	
	Montante (10^3 Meticais) Amount (10^3 Meticais)	% %	Montante (10^3 Meticais) Amount (10^3 Meticais)	% %	Montante (10^3 Meticais) Amount (10^3 Meticais)	% %
Activos Tangiveis Tangible Assets	373.396	25,6%	398.003	22,0%	24.607	6,6%
Activos Intangiveis Intangible Assets	3.584	0,2%	168	0,0%	(3.416)	(95,3%)
Investimentos em Curso Investments in Progress	1.083.623	74,2%	1.409.546	78,0%	325.923	30,1%
Total Total	**1.460.603**		**1.807.717**		**347.114**	**23,8%**

"OS INVESTIMENTOS REALIZADOS NO DECURSO DE 2014 ASCENDERAM A 1.807,7 MILHÕES DE METICAIS"

"INVESTMENTS CARRIED OUT DURING 2014 AMOUNTED TO 1,807.7 MILLION METICAIS"

No âmbito do programa de investimento, que tem em vista assegurar a sustentabilidade das infra-estruturas existentes no empreendimento de Cahora Bassa, a longo prazo, foram realizadas as seguintes acções:

REABILITAÇÃO DOS TRANSFORMADORES ELEVADORES NA CENTRAL

O projecto, iniciado em 2010, visa a reabilitação gradual dos 16 transformadores elevadores da Central de produção, em duas fases. A primeira fase, concluída em 2014, tinha como objectivo a mudança de óleo, melhoramento do isolamento, processo de secagem, reapertos e mudança de bobines caso as condições o justificassem, e a segunda, em curso, visa a mudança de bobines. Nove transformadores já tem instaladas bobinas novas, prevendo-se a conclusão de quatro, em 2015 e os restantes três, em 2016.

Refira-se que os transformadores em causa foram instalados na altura da construção da Central e não beneficiaram de qualquer intervenção aquando da realização do projecto da reabilitação dos Grupos Geradores e auxiliares gerais, concluído em 2008.

Ao nível da Central destaca-se ainda o projecto de instalação de um sistema de exaustão de fumos, com o propósito de criar condições para saída rápida de fumos após incêndio na Central, de modo a permitir segurança de pessoas e rápida recuperação do sistema. A implementação do mesmo iniciou este ano com a conclusão prevista para 2015.

REABILITAÇÃO DOS DESCARREGADORES DA BARRAGEM

O projecto iniciou em Agosto de 2010, com o propósito de restaurar a capacidade plena de gestão da albufeira, estando previsto o seu término para 2016. O mesmo consiste na reabilitação de oito comportas de meio fundo, uma de superfície e uma ensecadeira.

O projecto está implementado em cerca de 90%, estando concluídas contractualmente e operacionais seis comportas de meio fundo e a de superfície, pese embora haja ainda algumas intervenções a serem realizadas em 2015 e 2016. Em 2015 prevê-se a conclusão da reabilitação das duas comportas em falta, estando o ano de 2016 reservado para a conclusão de trabalhos adicionais em algumas comportas.

REABILITAÇÃO DA SUBESTAÇÃO CONVERSORA DO SONGO

A reabilitação da Subestação Conversora do Songo, avaliada entre 122 e 200 milhões de Euros, deverá, além de garantir a continuidade do negócio da empresa, resultar na redução das avarias que dão origem a interrupções não programadas, melhorar a fiabilidade da energia transmitida, reduzir o nível das perdas e os riscos de penalizações e, por consequência, o aumento das receitas.

As part of the investment programme, whose aim is to ensure the sustainability of existing infrastructure in the Cahora Bassa dam in the long term, the following activities were undertaken:

REHABILITATION OF THE STEP-UP TRANSFORMERS IN THE POWER STATION

This project, begun in 2010, aims to gradually rehabilitate the 16 step-up transformers in the generating power station in two phases. The first phase, completed in 2014, aimed to change the oil, improve the insulation, the process of drying, re-tightening and replacing of reactors if their condition justified it, and the second phase, now underway, concerns coil replacement. Nine transformers now have new reactors installed. The prediction is to conclude the other in 2015, and the remaining three in 2016.

It should be mentioned that the transformers in question were installed at the time that the Power station as built and did not benefit from any intervention at the time of the rehabilitation project of the Generator Groups and general auxiliaries, completed in 2008.

In terms of the Power station, mention should also be made of the installation of a Powerhouse smoke exhaust system, in order to ensure the safety of personnel and the rapid recovery of the system. Implementation of this began this year and is scheduled to be completed in 2015.

REHABILITATION OF THE DAM SPILLWAY OUTLETS

The project was begun in August 2010, with the purpose of restoring the full manageable capacity of the reservoir, and its completion is expected in 2016. The work consists of the rehabilitation of the eight mid-height outlet gates, one at surface level and a cofferdam.

Around 90% of the project has been implemented, with six mid level outlet gates and the one at the surface level being contractually completed and operational, but some work still remains to be carried out in 2015 and 2016. The completion of the rehabilitation of the two remaining gates is anticipated in 2015, with 2016 reserved for the conclusion of additional work on some of the gates.

REFURBISHMENT OF THE SONGO HVDC CONVERTER STATION

In addition to guaranteeing the continuity of the company's business, the rehabilitation of the Songo HVDC Converter Station, estimated at between 122 and 200 million Euros, should result in a reduction of breakdowns, which cause unscheduled outages, improve the reliability of the transmitted power, reduce the level of losses and penalties, and consequently, increase revenue.

Transformadores Conversores na Subestação do Songo
Converter Transformers in the Songo station

Tanques de válvulas conversoras na subestação conversora do Songo
Tanks of converter valves in the Songo converter station

No âmbito da primeira fase deste projecto, foram firmados contratos para a aquisição e instalação de duas bobinas de alisamento, três novos transformadores conversores, um banco de filtros, pára-raios, reabilitação de sistema de refrigeração dos tanques de válvulas, 47 transformadores de tensão, protectores de prevenção de explosão e incêndios em transformadores, entre outros equipamentos. As novas bobinas de alisamento dos polos 1 e 2 entraram em serviço em Junho de 2013 e Fevereiro de 2014, respectivamente. No ano de 2015, está prevista a entrada em serviço dos novos transformadores conversores, bem como a elaboração do plano de execução das fases finais do projecto de reabilitação da Subestação.

As part of the first phase of this project, contracts were agreed for the acquisition and installation of two smoothing reactors, three new converter transformers, a bank of filters, lightning conductors, rehabilitation of the refrigeration system for the valve tanks, 47 voltage transformers, and protective devices to prevent explosions and fires in transformers, among other equipment. The new smoothing reactors on Pole 1 and Pole 2 began operation in June 2013 and February 2014, respectively. In 2015, the entry into service is anticipated of new converter transformers, as well as the preparation of a plan to execute the final phases of the Refurbishment of the Songo HVDC Converter Station project.

MELHORAMENTO DA FIABILIDADE DAS LINHAS HVDC

O projecto consiste na inspecção, por raios laser, das Linhas de Transmissão HVDC para identificação do estado real/actual e da capacidade de transmissão das linhas HVDC.

Foram identificadas as áreas de acção com vista à manutenção, cuja implementação compreenderá a substituição de isoladores de vidros por isoladores antipoluição e a lavagem de isoladores em tensão. De referir que já foi recebido o primeiro lote de isoladores antipoluição cuja instalação iniciará no princípio do ano de 2015.

IMPROVEMENT OF THE RELIABILITY OF THE HVDC LINES

The project consists of the inspection by laser of the HVDC transmission lines to verify their actual/real state and the transmission capacity of the HVDC lines.

Areas of intervention were identified for the purposes of maintenance, whose implementation will require the substitution of glass insulators with antipollution insulators and the cleaning of insulators under tension. It should be mentioned that the first batch of antipollution insulators has been received and their installation will begin at the beginning of 2015.

REFORÇO DE TORRES NAS TRAVESSIAS DOS RIOS LIMPOPO, SAVE E NUANETSI

No primeiro semestre de 2013, uma das linhas HVDC foi afectada pelas cheias, que derrubaram três torres na travessia do rio Limpopo e arrastaram 4 km de linha, causando uma interrupção por cerca de três meses, sendo aquela a terceira situação, no mesmo local, desde a entrada em operação comercial do empreendimento de Cahora Bassa. Situações anteriores ocorreram nos anos de 1978 e de 2000.

REINFORCEMENT OF HVDC TRANSMISSION LINE TOWERS OF THE LIMPOPO, SAVE AND NUANETSI RIVERS

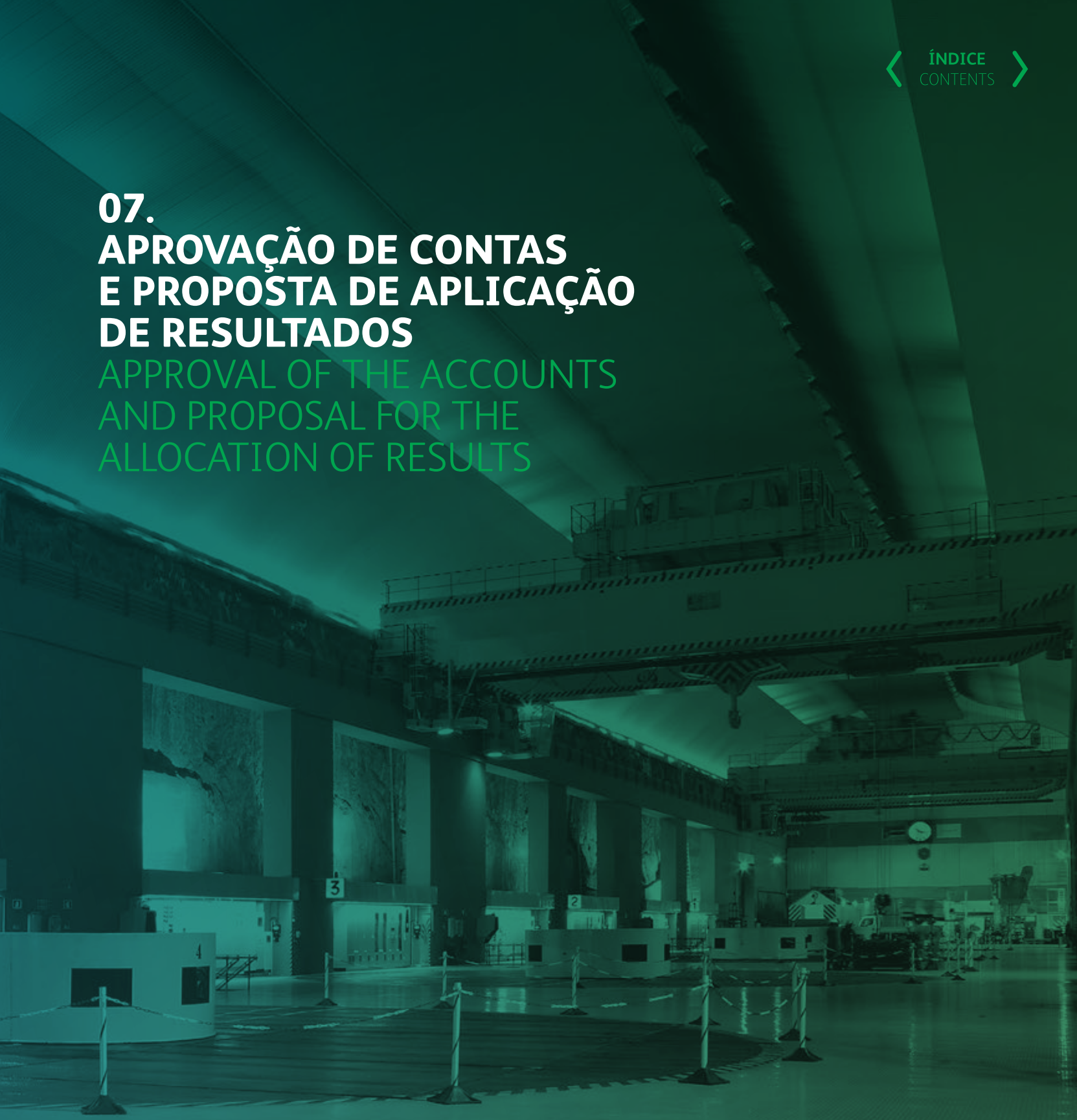
In the first quarter of 2013, one of the HVDC lines was affected by flooding, which brought down three towers on the crossing of the Limpopo River and pulled off 4 km of power line, causing an interruption of around three months, with this being the third occurrence in the same location, since the Cahora Bassa began the commercial operation. Similar situations occurred in 1978, and 2000.

Em situações severas de cheias nas travessias dos rios, a empresa decidiu contratar estudos visando encontrar soluções técnicas e de engenharia que assegurem uma melhor protecção das torres. A implementação da solução iniciou no último trimestre de 2014, com intervenção nas torres situadas no leito do rio Limpopo, devendo prosseguir em 2015 com os trabalhos a serem realizados nos outros dois rios, atravessados pela linha HVDC, designadamente Save e Nuanetsi.

In extreme flooding situations on river crossings, the company decided to commission studies aimed at finding technical and engineering solutions that would ensure better protection of the towers. The implementation of the initial solution was begun in the third quarter of 2014, with the work on the towers located on the riverbed of the Limpopo, and should proceed in 2015 with work being carried out on the two other rivers crossed by the HVDC line, namely the Save and Nuanetsi.

07

07.
APROVAÇÃO DE CONTAS E PROPOSTA DE APLICAÇÃO DE RESULTADOS
APPROVAL OF THE ACCOUNTS AND PROPOSAL FOR THE ALLOCATION OF RESULTS



Central Hidroeléctrica de Cahora Bassa
The Cahora Bassa Hydroelectric Power Station

HIDROELÉCTRICA DE CAHORA BASSA

Aprovação de Contas pelo Conselho de Administração

Approval of the Accounts by the Board of Directors

Os administradores da Hidroeléctrica de Cahora Bassa, S.A. são responsáveis pela preparação e apresentação apropriada destas demonstrações financeiras de acordo com os princípios contabilísticos geralmente aceites em Moçambique, tal como disposto no Plano Geral de Contabilidade baseado nas Normas Internacionais de Relato Financeiro.

Esta responsabilidade inclui: concepção, implementação e manutenção do controlo interno relevante para apresentação apropriada de demonstrações que estejam isentas de distorções materiais, quer devido a fraudes ou a erros; selecção e aplicação de políticas contabilísticas apropriadas; e de fazer estimativas contabilísticas que sejam razoáveis nas circunstâncias.

As demonstrações financeiras auditadas e referentes ao ano findo em 31 de Dezembro de 2014 foram aprovadas pelo Conselho de Administração da HCB, em 24 de Abril de 2015, e assinadas em seu nome por:

The Board of Directors of Hidroeléctrica de Cahora Bassa, S.A. is responsible for the preparation and appropriate presentation of these financial statements in accordance with the accounting principles generally accepted in Mozambique, as set out in the General Accounting Plan based on the International Financial Reporting Standards.

This responsibility includes: the design, implementation and maintenance of internal control important for an appropriate presentation of financial statements, which are free from material misstatement, whether due to fraud or error; selection and application of appropriate accounting policies; and to make accounting estimates which are reasonable under the circumstances.

The audited financial statements and which refer to the year ending on 31 December 2014 were approved by the Board of Directors of HCB on 24 April 2015, and signed on its behalf by:

Dr. Paulo Muxanga
Presidente do Conselho de Administração
Chairman of the Board of Directors

Dr. Manuel Ferreira de Sousa Gameiro
Administrador
Director

Proposta de Aplicação de Resultados

Proposal for the Allocation of Results

O Conselho de Administração propõe aos accionistas que o Resultado Líquido do Exercício de 2014, no montante de 2.395.939.500,27 Meticais (dois mil trezentos e noventa e cinco milhões, novecentos e trinta e nove mil, quinhentos Meticais e vinte e sete centavos), ponderado o facto de o Resultado Líquido de 2013 ter sido em parte influenciado por ganhos cambiais, sem correspondência no fluxo de caixa, e sem prejuízo do princípio previsto na Cláusula 4.ª do Acordo Parassocial relativo à Hidroeléctrica Cahora Bassa, SA., bem como no Artigo Trigésimo dos Estatutos da Sociedade, tenha a seguinte aplicação:

- 119.796.975,01 Meticais para Reservas Legais;
- 632.000.000,00 Meticais para Dividendos; e,
- 1.644.142.525,26 Meticais para Resultados Transitados.

Maputo, 24 de Abril de 2015

The Board of Directors proposes to the shareholders that the Net Result for the 2014 financial year, amounting to 2,395,939,500.27 Meticais (two thousand three hundred and ninety-five million, nine hundred and thirty-nine thousand, five hundred Meticais and twenty seven cents), taking into account that the Net Result for 2013 had been in part influenced by exchange rate gains, which were not reflected in the cash flow, and without prejudice to Clause 4 of the Shareholders Agreement regarding Hidroeléctrica Cahora Bassa, SA., as well as in the thirtieth Article of the company's Articles of Association, should be applied as follows:

- 119,796,975.01 Meticais for Legal Reserves;
- 632,000,000.00 Meticais for Dividends; and,
- 1,644,142,525.26 Meticais for Retained Earnings.

Maputo, 24 April 2015

O Conselho de Administração
The Board of Directors

Presidente
Chairman

Dr. Paulo Muxanga

Vogais
Members

Eng.º Domingos do Rosário Ntefula Torcida

Dra. Isabel Jonas Daviro Guembe

Dr. Manuel Ferreira de Sousa Gameiro

Eng.º Moisés Machava

Dr. Manuel Jorge Tomé

Dr. Inácio José dos Santos

Eng.º João Faria Conceição

Tensão-Entrada
V012
ARDETEM
246.0
PU012
ESSAILEC
entrelec
CHUMACEIRA IMPULSO
BOMBA INJECÇÃO
04 GPI 411 PO
DEFEITO
LIGADO
DESLIGADO
DEFEITO

08

08. RELATÓRIO DO AUDITOR INDEPENDENTE E DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT AND FINANCIAL STATEMENTS

Quadro de sinalização de equipamento na central Hidroeléctrica de Cahora Bassa
Signal Panel for equipment in the Cahora Bassa Hydroelectric Power Station

HIDROELÉCTRICA DE CAHORA BASSA

Relatório do Auditor Independente

Independent Auditor's Report

Aos Accionistas da **Hidroeléctrica de Cahora Bassa, S.A.**

RELATÓRIO SOBRE AS DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS

Auditámos as demonstrações financeiras anexas da **Hidroeléctrica de Cahora Bassa, S.A.**, que compreendem o balanço relativo a 31 de Dezembro de 2014 (que evidencia um total de activo de 56.009.964 milhares de Meticais e um total de capital próprio de 44.617.248 milhares de Meticais, incluindo um resultado líquido do exercício de 2.395.940 milhares de Meticais), a demonstração dos resultados, a demonstração das variações no capital próprio e a demonstração dos fluxos de caixa referentes ao exercício então findo, bem como um resumo das políticas contabilísticas significativas e outras notas explicativas.

RESPONSABILIDADES DA ADMINISTRAÇÃO PELAS DEMONSTRAÇÕES FINANCEIRAS

A Administração é responsável pela preparação e apresentação apropriada destas demonstrações financeiras de acordo com os princípios contabilísticos geralmente aceites em Moçambique, tal como disposto no Plano Geral de Contabilidade baseado nas Normas Internacionais de Relato Financeiro. Esta responsabilidade inclui ainda a concepção, implementação e manutenção do controlo interno relevante para a apresentação apropriada de demonstrações financeiras que estejam isentas de distorções materiais, quer devidas a fraude ou a erro.

RESPONSABILIDADES DO AUDITOR

A nossa responsabilidade é a de expressar uma opinião sobre estas demonstrações financeiras baseada na nossa auditoria. Excepto quanto à limitação descrita no parágrafo da Reserva abaixo, conduzimos a nossa auditoria de acordo com as Normas Internacionais de Auditoria. Estas normas exigem que cumpramos requisitos éticos e planeemos e executemos a auditoria a fim de obter segurança razoável sobre se as demonstrações financeiras estão isentas de distorção material.

To the shareholders of **Hidroeléctrica de Cahora Bassa, S.A.**

REPORT ON THE FINANCIAL STATEMENTS

We have audited the accompanying financial statements of **Hidroeléctrica de Cahora Bassa S.A.**, which comprise the balance sheet as at 31 December 2014 (reflecting total assets of 56,009,964 thousand Meticais and total equity of 44,617,248 thousand Meticais, including a net profit for the year of 2,395,940 thousand Meticais), the income statement, the statement of changes in equity and the cash flow statement for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

BOARD OF DIRECTORS RESPONSIBILITY FOR THE FINANCIAL STATEMENTS

The Board of Directors is responsible for the preparation and appropriate presentation of these financial statements in accordance with generally accepted accounting principles in Mozambique, as set out in the General Accounting Plan based on the International Financial Reporting Standards. This responsibility also includes the design, implementation and maintenance of internal control important for an appropriate presentation of financial statements, which are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

AUDITORS' RESPONSIBILITY

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. Except as discussed in the following paragraph, we conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

Uma auditoria envolve a execução de procedimentos para obter prova de auditoria sobre as quantias e divulgações das demonstrações financeiras. Os procedimentos seleccionados dependem do julgamento profissional do auditor, incluindo a avaliação dos riscos de distorção material das demonstrações financeiras, quer devido a fraude quer a erro. Ao fazer essas avaliações de risco, o auditor considera o controlo interno relevante para a preparação e apresentação apropriada das demonstrações financeiras pela entidade a fim de conceber procedimentos de auditoria que sejam apropriados nas circunstâncias, mas não com a finalidade de expressar uma opinião sobre a eficácia do controlo interno da entidade. Uma auditoria também inclui a avaliação da adequação das políticas usadas e da razoabilidade das estimativas contabilísticas feitas pela Administração, bem como a avaliação da apresentação global das demonstrações financeiras.

Entendemos que a prova de auditoria que obtivemos é suficiente e apropriada para proporcionar uma base para a nossa opinião de auditoria.

RESERVA

A exemplo de exercícios anteriores, subsiste a impossibilidade de confirmação externa do financiamento do D.M.E.A – RSA, transferido para a empresa aquando da sua constituição, que à data de 31 de Dezembro de 2014, ascendia a 2.641.425 milhares de Meticais, o que nos impede de confirmar se todas as responsabilidades relacionadas com este financiamento, se encontram adequadamente divulgadas nas demonstrações financeiras.

OPINIÃO COM RESERVA

Em nossa opinião, excepto quanto ao efeito dos ajustamentos que poderiam revelar-se necessários caso não existisse a limitação descrita no parágrafo da Reserva acima, as referidas demonstrações financeiras apresentam de forma verdadeira e apropriada, em todos os aspectos materialmente relevantes, a posição financeira da **Hidroeléctrica de Cahora Bassa, S.A.** em 31 de Dezembro de 2014, o seu desempenho financeiro e os seus fluxos de caixa no exercício findo naquela data, em conformidade com os princípios contabilísticos geralmente aceites em Moçambique, tal como disposto no Plano Geral de Contabilidade baseado nas Normas Internacionais de Relato Financeiro.

Maputo, 24 de Abril de 2015

ERNST & YOUNG, LDA

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the Board of Directors, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

QUALIFICATION

As occurred in previous years, still not able to obtain the balance confirmation for the loan granted by D.M.E. – RSA, transferred to the company on his incorporation, which amounted to 2,641,425 thousand Meticais as at 31 December 2014. This situation does not allow us to confirm whether all related obligations have been adequately disclosed in the financial statements at the balance sheet date.

QUALIFIED OPINION

In our opinion, except for the effects of such adjustments, if any, as might have been determined to be necessary had we been able to satisfy ourselves as to the scope limitation set out in the paragraph above, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of **Hidroeléctrica de Cahora Bassa S.A.** as at 31 December 2014, and its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles in Mozambique, as in the manner required by the General Accounting Plan based on International Financial Reporting Standards.

Maputo, 24 April 2015

ERNST & YOUNG, LDA

BALANÇO EM 31 DE DEZEMBRO DE 2014 E 2013
BALANCE SHEET AS AT 31 DECEMBER 2014 AND 2013

Montantes expressos em milhares de Meticais
Amounts expressed in thousands of Meticais

Activo Assets	31-Dez-14 31-Dec-14	31-Dez-13 31-Dec-13
Activo não corrente Non current assets		
Activos tangíveis Tangible assets	46.400.764	46.333.522
Activos intangíveis Intangible assets	5.413	8.877
Activos por impostos diferidos Deferred tax assets	912.521	912.521
	47.318.698	**47.254.920**
Activo corrente Current assets		
Inventários Inventories	407.204	420.016
Clientes Clients	2.367.617	2.776.266
Outros activos financeiros Other financial assets	669.905	253.537
Outros activos correntes Other current assets	3.079.510	2.641.155
Caixa e bancos Cash and bank	2.167.030	3.252.041
	8.691.266	**9.343.015**
Total do Activo Total Assets	**56.009.964**	**56.597.935**

Capital próprio e passivo Equity and liabilities	31-Dez-14 31-Dec-14	31-Dez-13 31-Dec-13
Capital próprio Equity		
Capital social Share capital	27.475.493	27.475.493
Reservas Reserves	5.216.421	5.100.918
Resultados transitados Retained earnings	9.529.394	8.353.138
Resultado líquido do exercício Net income for the year	2.395.940	2.310.059
Total do capital próprio Total Equity	**44.617.248**	**43.239.608**
Passivo não corrente Non current liabilities		
Empréstimos obtidos Loans	3.067.937	3.058.381
Outros passivos financeiros Other financial liabilities	1.414	-
Outros passivos não correntes Other non current liabilities	2.906.986	5.507.887
Provisões Provisions	53.777	53.777
Passivos por impostos diferidos Deferred tax liabilities	1.228.981	954.360
	7.259.095	**9.574.405**
Passivos correntes Current liabilities		
Fornecedores Suppliers	745.356	614.081
Empréstimos obtidos Loans	202.529	106.212
Outros passivos financeiros Other financial liabilities	836.972	937.988
Outros passivos correntes Other current liabilities	2.348.764	2.125.641
	4.133.621	**3.783.922**
Total dos passivos Total liabilities	**11.392.716**	**13.358.327**
Total do capital próprio e passivo Total equity and liabilities	**56.009.964**	**56.597.935**

O Técnico de Contas
Accounting Technician

Hortêncio Danilo Maholela

O Conselho de Administração
Board of Directors

Dr. Paulo Muxanga
Presidente Chairman

Dr. Manuel Ferreira de Sousa Gameiro
Administrador Director

DEMONSTRAÇÃO DOS RESULTADOS PARA OS EXERCÍCIOS FINDOS EM 31 DE DEZEMBRO DE 2014 E 2013
INCOME STATEMENT FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2014 AND 2013

Montantes expressos em milhares de Meticais
Amounts expressed in thousands of Meticais

	31-Dez-14 31-Dec-14	31-Dez-13 31-Dec-13
Vendas de bens e serviços Revenue	9.747.341	9.098.665
Variação da produção e de trabalhos em curso Changes in production and work in progress	28.997	12.109
Custo dos inventários vendidos ou consumidos Cost of sales	(1.070.780)	(1.104.009)
Gastos com pessoal Personnel expenses	(1.508.354)	(1.525.623)
Fornecimentos e serviços de terceiros Supplies and services	(1.612.660)	(2.096.132)
Depreciações e amortizações Depreciation charge	(1.741.190)	(1.997.659)
Imparidade de contas a receber Impairment losses	(34.070)	(224.573)
Ajustamento de inventários Adjustments to net realisable value	(1.747)	(827)
Reversão de provisões Reversion of the provisions	-	104.504
Outros ganhos e perdas operacionais Other operational revenue and expenses	(70.356)	(37.526)
	3.737.181	**2.228.929**
Rendimentos financeiros Financial revenue	1.866.628	3.729.672
Gastos financeiros Financial expense	(2.098.326)	(2.471.048)
Resultado antes do imposto Net income before taxation	**3.505.483**	**3.487.553**
Impostos sobre o rendimento Income taxation	(1.109.543)	(1.177.494)
Resultado líquido do exercício Net income for the year	**2.395.940**	**2.310.059**

O Técnico de Contas
Accounting Technician

Hortêncio Danilo Maholela

O Conselho de Administração
Board of Directors

Dr. Paulo Muxanga
Presidente Chairman

Dr. Manuel Ferreira de Sousa Gameiro
Administrador Director

DEMONSTRAÇÃO DE FLUXOS DE CAIXA PARA OS EXERCÍCIOS FINDOS EM 31 DE DEZEMBRO DE 2014 E 2013
STATEMENT OF CASH FLOW FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2014 AND 2013

Montantes expressos em milhares de Meticais
Amounts expressed in thousands of Meticais

Fluxo de caixa das actividades operacionais Cash flow from operating	31-Dez-14 31-Dec-14	31-Dez-13 31-Dec-13
Resultado líquido do exercício Net income for the year	**2.395.940**	**2.310.059**
Ajustamentos ao resultado relativos a: Adjustments to income related to:		
Depreciações Depreciation	1.741.190	2.096.132
Imparidade de contas a receber Impairment of receivables	34.070	224.573
Ajustamento de inventários Adjustment of inventories	1.747	827
Aumento/(redução) de provisões Increase/(decrease) in provisions	-	(124.326)
(Aumento)/redução de inventários (Increase)/decrease in inventory	11.065	(30.039)
(Aumento)/redução de clientes e outros activos financeiros (Increase)/decrease in trade and financial assets	(41.789)	(372.232)
Aumento/(redução) de outros activos correntes Increase/(decrease) in other current assets	(438.355)	1.672.419
(Aumento)/redução de fornecedores e outros passivos financeiros (Increase)/decrease in suppliers and other financial liabilities	31.673	967.200
Aumento/(redução) de outros passivos correntes e não correntes Increase/(decrease) in other current and non-current liabilities	(2.103.157)	(3.533.107)
Caixa líquida gerada/(usada) pelas actividades operacionais Net cash flows from operating activities	**1.632.384**	**3.211.506**

Fluxo de caixa das actividades de investimento Cash flow from investing	31-Dez-14 31-Dec-14	31-Dez-13 31-Dec-13
Ajustamentos ao resultado relativos a: Adjustments to income related to:		
Aquisição de activos tangíveis e intangíveis e tangíveis de investimento Tangible and intangible assets	(1.804.968)	(1.385.520)
Juros e rendimentos similares Interest received	160.903	151.611
Caixa líquida gerada/(usada) pelas actividades de investimento Net cash flows from investing activities	**(1.644.065)**	**(1.233.909)**

Fluxo de caixa das actividades de financiamento Cash flow from financing	31-Dez-14 31-Dec-14	31-Dez-13 31-Dec-13
Ajustamentos ao resultado relativos a: Adjustments to income related to:		
Empréstimos obtidos Proceeds from loans	825.174	580.752
Dividendos distribuidos Dividends paid	(1.018.300)	(730.856)
Juros e gastos similares Interest paid	(880.204)	(1.068.026)
Caixa líquida gerada/(usada) pelas actividades de financiamento Net cash flows from financing activities	(1.073.330)	(1.218.130)
Variação de caixa e equivalentes de caixa Increase/(decrease) in cash and cash equivalents	**(1.085.011)**	**759.467**

Caixa e equivalentes de caixa no inicio do exercício Cash and cash equivalents at the beginning of the period	**3.252.041**	**2.492.574**
Caixa e equivalentes de caixa no fim do exercício Cash and cash equivalents at the end of the period	**2.167.030**	**3.252.041**

O Técnico de Contas
Accounting Technician

Hortêncio Danilo Maholela

O Conselho de Administração
Board of Directors

Dr. Paulo Muxanga
Presidente Chairman

Dr. Manuel Ferreira de Sousa Gameiro
Administrador Director

DEMONSTRAÇÃO DAS VARIAÇÕES NO CAPITAL PRÓPRIO PARA OS EXERCÍCIOS FINDOS EM 31 DE DEZEMBRO DE 2014 E 2013
STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2014 AND 2013

Montantes expressos em milhares de Meticais
Amounts expressed in thousands of Meticais

	Capital Social Share capital	Reservas legais Legal Reserves	Outras reservas Other Reserves	Resultados transitados Retained earnings	Resultado líquido do exercício Net income for the year	Total do capital próprio Total equity
Saldo a 01 de Janeiro de 2013 Balance as at 1 January 2013	**27.475.493**	**4.933.949**	**866**	**5.928.026**	**3.322.071**	**41.660.405**
Aplicação do resultado do exercício Application of the net income for the year	-	166.103	-	3.155.968	(3.322.071)	-
Dividendos Dividends	-	-	-	(730.856)	-	(730.856)
Resultado líquido do exercício Net income for the year	-	-	-	-	2.310.059	2.310.059
Saldo a 31 de Dezembro de 2013 Balance as at 31 December 2013	**27.475.493**	**5.100.052**	**866**	**8.353.138**	**2.310.059**	**43.239.608**
Aplicação do resultado do exercício Application of the net income for the year	-	115.503	-	2.194.556	(2.310.059)	-
Dividendos Dividends	-	-	-	(1.018.300)	-	(1.018.300)
Resultado líquido do exercício Net income for the year	-	-	-	-	2.395.940	2.395.940
Saldo a 31 de Dezembro de 2014 Balance as at 31 December 2014	**27.475.493**	**5.215.555**	**866**	**9.529.394**	**2.395.940**	**44.617.248**

O Técnico de Contas
Accounting Technician

Hortêncio Danilo Maholela

O Conselho de Administração
Board of Directors

Dr. Paulo Muxanga
Presidente Chairman

Dr. Manuel Ferreira de Sousa Gameiro
Administrador Director

1972 – Galgamento das ensecadeiras visto a montante
1972 – Overtopping of the cofferdams seen upstream

HIDROELÉCTRICA DE CAHORA BASSA

SONGO (SEDE)
Caixa Postal: 253
PBX: +258 25282221/4
Fax Geral: +258 25282220
E-mail: imagem.comunicacao@hcb.co.mz

MAPUTO
Edifício JAT I
Av. 25 de Setembro, 420 – 6.º andar
Caixa Postal: 4120
PBX: +258 21350700
Fax Geral: +258 21314147

CHIMOIO
Bairro Agostinho Neto
Caixa Postal: 420
Telefone: +258 23910027
Fax: +258 25122478

TETE
Av. Eduardo Mondlane,
Casa n.º 51, R/C 1.º andar
Telefone: +258 25222788
Fax: +258 25223982

HIDROELÉCTRICA DE
CAHORA BASSA